

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.04.10 出刊 每週一發行

VOL. 748

永續遊花蓮

花蓮歡迎你

Welcome to Hualien



花蓮縣長
徐榛蔚



4/1~11/30 永續遊花蓮獎勵方案

- ◆ **自由行** 暢遊指定旅遊點 **抽** 特斯拉Model Y
- ◆ **旅行社** 每晚獎勵金最高5000元、指定活動遊程加碼再贈2000元

4/1~11/30 花蓮絕美步道活動

- ◆ 花蓮20條絕美步道 指定點拍照 **抽** 登山好禮
- ◆ 森遊花蓮小百岳 **送** 歐都納登山杖

旅遊住宿
+
旅遊點拍照
全民賺很大



長榮航空3/30正式「菲」進克拉克

布局菲律賓3大航點 每週35班奠定台灣樞紐便利性

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲長榮航空於3/30開闢台北—克拉克新航線，由（左起）移民署國境事務大隊副大隊長陳四信、航空警察局局長邱文亮、馬尼拉經濟文化辦事處副代表魏珮柔Alice Q. Visperas、長榮航空總經理孫嘉明、桃園機場公司董事長楊偉甫、關務署台北關關務長方國賢共同主持首航剪綵儀式。



▲（後排左起）長榮航空副總經理葉時忠、移民署國境事務大隊副大隊長陳四信、航空警察局局長邱文亮、馬尼拉經濟文化辦事處副代表魏珮柔Alice Q. Visperas、長榮航空總經理孫嘉明、桃園機場公司董事長楊偉甫、關務署台北關關務長方國賢、菲律賓觀光部行銷經理曾雅惠、長榮航空發言人陳耀銘以及全體空服人員，共同歡慶克拉克首航。

疫情前的菲律賓便深獲台灣旅客喜愛，2019年更擠進赴菲的前5大客源市場，隨著邊境解封，菲律賓的旅遊、經貿需求亦快速恢復。

看好市場的旺盛需求，長榮航空於3/30正式首航台北—克拉克航線，成為繼馬尼拉、宿霧後第3個菲律賓航點。為慶賀該航線的開闢，長榮航空特別於桃園國際機場舉行首航儀式，由總經理孫嘉明主持，邀請桃園國際機場公司董事長楊偉甫、航空警察局局長邱文亮、關務署台北關關務長方國賢、移民署國境事務大隊副大隊長陳四信、馬尼拉經濟文化辦事處駐臺副代表魏珮柔（Ms. Alice Q. Visperas）共同剪綵。

長榮航空總經理孫嘉明於致詞時表示，長榮航空自1992年開闢馬尼拉航線，30多年來持續深耕菲律賓市場，目前台北—馬尼拉每日飛航3班、台北—宿霧每日1班，加上3/30開航每日1班台北—克拉克航線，未來每週將有35班飛往菲律賓3個航點的規模。

孫嘉明強調，台北—克拉克航線的開闢不只是便利往返台灣與菲律賓的旅客，同時也看好轉機商機，長榮航空



▲長榮航空台北-克拉克航線首航活動，在長榮交響樂團演奏「西班牙吉普賽舞曲」、「搖擺Sway」曲目中拉開序幕，現場氣氛熱情洋溢。



▲長榮航空空服員以活潑熱情的心歡迎旅客搭乘首航班機。



▲長榮航空為慶賀航線開航，特別精心準備實用的環保購物袋，菲律賓觀光部也提供旅遊必備小物作為紀念品贈送給每位搭乘首航班機的旅客。

多年布建的北美、歐洲航網發揮綜合效應，在今天首航班的旅客當中，超過8成是來自於歐美的轉機旅客，充分展現出桃園國際機場在亞洲的轉運樞紐地位與便利性。

走進經貿特區 探索新興旅遊勝地

克拉克位於菲律賓邦板牙省安赫萊斯市西北部，為菲律賓重點經貿發展特區，當地治安良好且風景優美，除了經濟高度發展之外，宜人的氣候以及度假村林立，無論商務或是觀光旅遊，都極具發展潛力；特別是當地的輕航機飛行體驗、Zip Line空中飛人、洞窟探險、跳島浮潛與海中漫步、衝浪等水上活動，以及眾多的高爾夫球場、馬場等，相當受到熱愛戶外活動的民眾歡迎。

航班時間及飛航日如下：

航線	航班編號	飛航週期	起飛時間	抵達時間
台北—克拉克	BR233	Daily	09：00	11：00
克拉克—台北	BR234	Daily	12：00	14：00

針對克拉克航點，長榮航空目前以空中巴士A321-200機型飛航，機上配置有8席商務艙座位、176席經濟艙座位，共184個座位數。為了慶賀台北—克拉克首航，除了在首航儀式中邀請長榮交響樂團以四重奏形式演出「西班牙吉普賽舞曲」、「搖擺Sway」等熱情、輕鬆的應景曲目外，在餐點方面也別具用心特別設計菲式特色餐點。

商務艙餐點提供清爽可口的菲式春捲沙拉，並有兩樣主菜供旅客選擇，包含菲律賓風味主菜「梅查多牛肉佐配香蒜飯」，以及另一道菲律賓經典國菜「醬醋燉雞佐配洋芋」，同時全艙等旅客均可品嚐到鼎泰豐鳳梨酥、桂圓酥以及酸甜軟Q人氣芒果軟糖，也有來自菲律賓出產的椰子水，清涼爽口無負擔，讓旅客在空中便提前感受菲律賓風味。



克拉克 全新開航

3 航點進出自由 · 菲律賓完整暢遊



長榮航空 直飛克拉克

長榮航空直飛克拉克，開通菲律賓第三熱點！
從克拉克的悠閒，馬尼拉的都會，到宿霧的湛藍
完整的菲律賓旅遊體驗，長榮航空邀您一同啟程

克拉克 | 每日1班

馬尼拉 | 每日3班

宿霧 | 每日1班

台北—菲律賓 · 每週**35**班 · 航班最多**菲**去不可！

長榮航空攜手菲律賓觀光部 率

走訪「東方小美國」 感受完美融合美菲風情賦予在地觀光

位於菲律賓呂宋島中心的經濟特區克拉克（Clark），距離首都馬尼拉與蘇比克灣僅需一個多小時車程，過往因美國空軍駐守當地帶來深遠文化影響被冠上「東方小美國」稱號，軍事色彩褪去後為克拉克賦予新的觀光活力，從建築風格、餐飲習慣、休閒娛樂與教育學校完美融合美菲文化，產出獨特在地閒逸度假風情，日漸獲得國際旅客青睞。

▶（前排左起）優美旅行社總經理阮淑娟、可樂旅遊業務部副總經理蔣玉梅、菲律賓觀光部執行專員曾意純、長榮航空客運營業本部直客行銷二課副課長張靜萍、山富旅遊執行副總金玉玲、長汎假期自由行部經理廖秋苓、五福旅遊業務副總季孝緯（後排左1）；（後排左3起）易飛網產品部副理陳蜜如、長榮航空客運營業本部營業部東南亞課李宛蓁、易遊網機票事業處長程機票部總監瞿立豪、雄獅旅遊專案產品二部協理呂淑芬（後排右2）及參加考察團的媒體合影。



搶進北美航線旅客轉機商機，進而分散台北馬尼拉航線滿載需求。長榮航空繼馬尼拉、宿霧之後，開闢台北桃園—克拉克航線成為長榮航空佈局菲律賓市場的第3個航點，提供每日一班的飛航服務，以空中巴士A321-200機型執飛，共有商務艙與經濟艙兩艙等可乘載184位旅客，無論是從克拉克轉國內班機前往巴拉望、大堡等熱門旅遊目的地，或是克拉克陸路車程延伸深度體驗呂宋島中部魅力，為市場提供探索菲律賓更多元的旅遊選擇。

長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課副課長張靜萍表示，本趟考察以拓展「長榮航空大旅行家」自由行業務為目的，並看好克拉克高爾夫球場環境有利發展團體主題旅遊，偕同菲律賓觀光部3/27~31辦理克拉克5天4夜考察，邀請主力業者與媒體實地走訪踩線。

菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士表示，克拉克鄰近首都馬尼拉的便捷位置，更是國內第2大遊學目的地，集合遊學、觀光與商務的市場商機，期待同業發掘菲律賓克拉克觀光潛力，規劃搶占市場的魅力旅遊商品。

嶄新北方門戶 深入在地精采

位於邦板牙省（Pampanga）克拉克國際機場自2019年8月開始營運，是菲律賓境內最新落成的機場航廈，目前由18間航空公司提供686班次飛航服務，串接14座國際城市與19個國內目的地。

以阿拉亞特山（Mt. Arayat）斜坡外型與菲律賓聖誕燈籠交織出建築設計靈感，航廈空間大量使用大理石建材增添現代摩登感，增設13個自助櫃台，提供掃碼以個人手機無接觸預辦登機與寄掛行李，寬敞候機空間並附設貴賓室提升候機舒適度，以快速、安全、高效的品質為訴求的設施與服務，致力提供旅客愉悅的造訪體驗。

娛樂萬花筒 多元休閒玩樂組合

Aqua Planet

受封菲律賓迪士尼的克拉克水世界Aqua Planet是東南亞最大的世界級水上主題樂園，佔地10公頃擁有超過38項刺激好玩的滑水道與設施、8間主題餐廳及14大主題區，從高速滑水道、飛濺驚險的龍捲風暴、慵懶放鬆的漂漂河，以及搭配600吋巨幕LED的搖滾造浪區，豐富多樣的滑水設施讓遊客躺著感受慵懶沁涼或趴著享高速俯衝快感，體驗不分年齡的多重樂趣！



Zoobic Safari

佔地25公頃的蘇比克野生動物園洋溢熱帶叢林感，入園門票不到台幣450元價格，即可一探原始與狂野。遊客可步行賞玩野生動物區、蛇類主題區體驗餵食與拍照合影，或以車遊方式近距離接觸森林之王獅子，或與鱷魚親密互動。超人氣強檔活動莫過於搭乘特製鐵籠專車，由工作人員以生肉餵食吸引老虎靠近，感受猛獸出沒身邊的刺激快感。



- ▲搭乘特製鐵籠專車，感受猛獸出沒身邊的刺激快感。
- ◀園內彩虹滑水道成為遊客造訪必拍照的打卡熱點。
- ▼偌大的十字架內部設置觀光電梯可直達觀景台。

歷史文化 真有藝思

薩馬特山國家紀念堂 Mt. Samat National Shrine

背山面海的薩馬特山為巴丹半島戰役最慘烈戰場之一，菲律賓政府選擇在此興建國家紀念堂以茲紀念，抬頭仰望即可見山頭偌大的十字架，內部設置觀光電梯直達觀景台，至高欣賞馬尼拉灣迷人景緻之後，走一回紀念堂地下展覽館，常態展出與戰時有關的文本、照片與兵器裝備等，道出濃縮的歷史記憶。



主力業者一起「菲」向克拉克

新活力 輕鬆延伸巴拉望、大堡、呂宋島 打造多元旅遊魅力

撰文・攝影／梁書眉 圖片提供／本刊圖庫



▲菲律賓觀光部處長海瑟博士（右7）偕同長榮航空與受邀主力業者與媒體參訪克拉克國際機場。

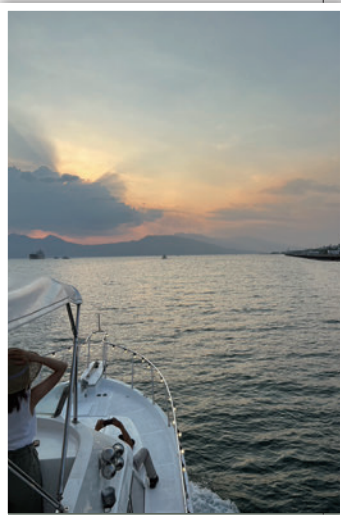
Mimosa 高爾夫球鄉村俱樂部

前身為美國空軍軍官的住宅區與高球俱樂部，善用環境優勢設計2座18洞球場提供山景與洋槐湖景緻，起伏地形區域內有人工湖、乾河床與茂盛樹叢增加球洞挑戰性，保證能讓球友揮出推桿成就感。休憩區提供餐飲服務之外，更設置VR模擬球場，以優惠價格提供入門球友體驗虛實球道揮桿練習。

▼善用環境起伏地形優勢，設計充滿挑戰性的球場。

蘇比克灣日落遊艇巡航

蘇比克灣三面環山壯麗灣區風景，吸引遊客登艇靜待天際線從豔陽晴空轉場金光浪漫晚霞，可自行攜帶小點或酒水亦或選擇搭配船上享用晚餐，水上巡航漫遊絕對讓人醉心回味。



▲灣區碼頭搭乘遊艇出海觀賞夕陽是蘇比克灣必訪行程。

優選旅宿 非凡體驗

Las Casas Filipinas de Acuzar

有菲律賓小威尼斯之稱的Las Casas Filipinas de Acuzar濱海渡假村位於巴丹省Bataan，2021年曾獲世界歷史酒店組織頒發亞太區卓越歷史性酒店殊榮，莊園內的西班牙時期華麗建築是從菲律賓各地蒐羅，再以一磚一瓦遷移聚集此處後修復重現，最著名的即是亞洲第一間東方文華飯店Mandarin Oriental Hotel。遊客可選擇搭船穿梭水道或跳上園內穿梭的吉普尼進行文化遊覽，渡假村內精雕細琢的宅邸提供216間客房，成為旅客最具特色的留宿體驗。

►Las Casas Filipinas de Acuzar渡假村景緻彷彿置身威尼斯。



Le Charmé Suites Subic

位於蘇比克灣核心地區，Le Charmé Suites優雅的歐風建築外觀，4層樓共附設46間客房以優越環境與便捷位置成為舉辦鐵人三項或自行車賽事的絕佳目的地。對準商務與運動休閒客群，提供旅程充電的理想中繼站，飯店打造自行車友善環境，寬敞電梯可載客並同時容納兩至三輛自行車並排站立，房內牆上加掛車架方便旅客安置。屋頂天台的露天泳池成為房客避暑綠洲，提供多一種休閒娛樂選項。飯店內的TEPPAN 101餐廳，為該地區品饌日式鐵板料理的獨家去處。



▲飯店屋頂露天泳池提供房客避暑休憩。

►入住隱世山林奢華別墅，享受不被打擾的假期。

聖誕巨型燈籠中心

聖費爾南多（San Fernando）作為菲律賓聖誕首都，全城整年可見以耶誕主題的巨型燈籠。巨燈節這項傳統節慶源自1931年，從宗教活動逐漸發展成為地區的巨型彩燈競賽，傳統燈籠以米糊將紙黏在竹架，今日常見以焊接鋼作框架搭配鮮豔塑片取代，至最高可達約5~6公尺，內建數千個燈泡配置複雜電線走線，製作工期長達半年之久。參與導覽瞭解與時俱進的製燈工藝技術，充分感受傳遞光明與喜悅的傳統文化初衷。



▲導覽工作人員示範操作聖誕巨型燈籠燈光展演。

Rancho Bernardo Luxury Villas and Resort

選擇旅宿，部分旅客青睞便捷交通位置，卻也有偏愛獨特風格的客群。距離Las Casas車程15分鐘內，被鬱鬱蔥蔥山脈環繞Rancho Bernardo Luxury Villas and Resort，在佔地8公頃的土地打造10間奢華私人別墅，渡假村設計風格混搭西班牙宮廷感與峇里島南洋風，每間室外附設專屬按摩浴缸、房間地板開透明觀景窗賞戶外魚池錦鯉，房內配有高科技行動祕書，可以聲控方式調節設備，體現自然魅力與現代奢華的完美融合。



持續推廣

永續遊花蓮 獎勵方案

開國門迎國際觀光客 新、馬踩線團深度探訪

國門開放，為了促進民眾至花蓮旅遊，花蓮縣政府於4月1日至11月30日止推出「永續遊花蓮獎勵方案」，分別針對自由行旅客及旅行社推出獎勵措施，國內自由行旅客來花蓮住宿旅遊將送出最大獎特斯拉，旅行社則提供500萬元帶團獎勵金，鼓勵旅行社多多安排國內外旅遊團至花蓮觀光。

此外，花蓮好山好水引人入勝，花蓮縣政府4月1日起推出「花蓮絕美步道2大推廣」活動，指定絕美20條花蓮最美麗的山景及海景步道，其中包括Yahoo奇摩公布獲選為十大台灣絕美步道的錐麓古道、白楊步道及瓦拉米步道，只要前往花蓮絕美步道，持花蓮絕美步道字卡與指定拍照點合照，並至活動網站上傳合照，即可獲得運動水壺、Goretex防水帽及雙人休閒折疊椅等多項好禮；也與長期推動小百岳認證活動的戶外運動品牌歐都納公司合作，完登花蓮4座或完登全部7座小百岳就送登山杖。

抽一波 豪華特斯拉汽車



永續遊花蓮獎勵專案最高送5000 團散旅客享好康

自由行旅客

自由行旅客只要在海濱縣合法住宿業住宿，並任選三項指定旅遊點或活動前往，至活動官網上傳住宿相關資料及登錄人與旅遊點或活動合照成功，即可參加抽獎，最大獎為特斯拉Model Y。

旅行社團客

旅行社帶團20人以上(含)至花蓮住宿，並前往任三項指定旅遊點，每團獎勵金為住宿花蓮一晚最高新臺幣5,000元(住三晚為申請上限)，今年帶團前往指定活動，或旅行社行程納入天文旅遊、泡湯等遊程，可再獲得加碼2,000元獎勵金(週六住宿不適用)；如行程符合加碼獎勵，則週六住宿適用如：8/19週六參加星光音樂會活動並於當天週六住宿，則可申請帶團獎勵金及加碼獎勵金。

詳細申請方式請見活動官網 <https://gtravel.hl.gov.tw/>



自由行抽獎官網



旅行社獎勵說明



▲七星潭

指定旅遊點或活動一覽

指定旅遊景點

布洛灣吊橋、七星潭、農好基地、東大門夜市、太平洋公園、考古博物館、大農大富平地森林、吉利潭、瑞穗溫泉區、玉里安通溫泉區、石梯坪、March洞、新社梯田。

▶ 花蓮絕美步道20條

合歡東峰(百岳)、石門山(百岳)、太魯閣錐麓古道、大同大禮步道、瓦拉米步道、太魯閣砂卡礑步道、太魯閣燕子口步道、太魯閣布洛灣景觀步道、太魯閣九曲洞步道、太魯閣白楊步道、花蓮市撒固兒步道、吉安鄉楓林步道、壽豐鄉月眉山步道(小百岳)、壽豐鄉鯉魚山步道(小百岳)、池南國家森林遊樂區森林浴步道、羅山村竹林步道、瑞穗鄉富源步道群、大農大富平地森林園區步道、豐濱親不知子海上古道、大石鼻山步道。

2 指定活動

夏戀嘉年華活動、原住民族聯合豐年節、花蓮紅面鴨FUN暑假活動、星光音樂會活動；9月底至10月的太平洋溫泉季活動、Fali Fali音樂節。

▼瓦拉米步道

▲夏戀嘉年華活動

花蓮絕美步道活動

花蓮山水部落美食讚不絕口 同步登場

山海大探索！花蓮絕美步道推廣蒐集一波



永續遊花蓮活動開跑同時，花蓮縣政府也規劃「花蓮絕美步道」2大推廣活動，鼓勵民眾多多遊訪花蓮，釋放生活壓力，探索青山還能拿好禮。

活動1 「花蓮絕美步道20條」拍照送實用好物

即日起至11月30日，持花蓮絕美步道字卡與「指定拍照點」合照，並上傳活動網站，完成任選5條步道即可獲得運動水壺；完成10條可獲得Goretex防水帽；完成全部20條步道者可獲得雙人休閒折疊椅。（各項獎品依登錄完成時間依序限量提供）

活動2 花蓮縣政府X歐都納 森遊花蓮小百岳 送登山杖活動

即日起至12月31日，手持「歐都納玩登小百岳護照」與「指定認證點」合照，並於歐都納官網上傳，即可參加玩登小百岳認證活動。完登4座花蓮小百岳贈送三節登山杖1支；完登7座花蓮小百岳贈送三節登山杖2支。（獎品限量提供）



▲活動1好禮

歐都納
ATUNAS



▲活動2好禮



花蓮絕美步道活動



森遊花蓮小百岳

詳細注意事項及認證範請見活動網站。

「花蓮走向世界、世界走進花蓮」來全球最好客城市永續旅遊

隨著國境解封，國際旅遊市場回溫，花蓮勇奪國際知名旅遊平台Booking.com「2023全球最好客城市」亞洲第一、世界第二殊榮；花蓮縣政府也積極爭國外觀光客源，鎖定日、韓、新加坡及馬來西亞旅遊市場，2月份邀請星馬地區20家旅行業者至花蓮參訪，是近年來最多國外旅行業者到花蓮踩線的一次，留下深刻印象。此行業者中有多家因積極推廣臺灣觀光獲交通部觀光局頒發「臺灣觀光貢獻獎」，並期待發掘更多台灣景點提供新馬遊客安排行程。



▲考察團一行欣賞阿美族主題樂舞劇目《汎札萊·花蓮》

計畫採包機直達 深度品味慢精品觀光

配合執行交通部觀光局「推動花蓮永續旅遊境外包機來台獎助要點」，對國外包機降落花蓮依入境旅客數、跨日留宿提供補助與免收降落費，再加上花蓮縣政府推出針對旅行社提供500萬元帶團獎勵金等「永續遊花蓮獎勵方案」，讓國外團客直飛花蓮住宿有更多誘因。

新、馬參訪團對太魯閣、七星潭、瑞穗溫泉、大農大富印象深刻，對東大門夜市小吃、原住民料理等美食饗宴更是讚不絕口，在大農大富騎單車吸收芬多精、在玉石工坊及小米文化館

體驗磨玉及搗麻糬DIY，在瑞穗溫泉旅宿飯店體驗全台唯一的黃金碳酸鹽泉，體驗到新馬沒有的溫泉旅宿及DIY手作行程；到東大門夜市享受攤商特別準備的「山海宴」美食，到原民慢食據點品嚐選用部落當地新鮮食材結合法式料理的原民饗宴。

多種食宿娛體驗，讓考察團對花蓮自然與人文特色景觀感到驚艷，未來將考慮以包機直飛花蓮方式多停留數日，感受花蓮永續旅遊及「慢、精品」觀光特色，同步推廣新馬旅客來花蓮體驗賞鯨、賞星及自行車慢遊等新馬較缺乏的休閒旅遊特色。

花蓮縣政府觀光處長張志翔表示，今年度將持續鎖定日、韓、新、馬等國際觀光客，將積極邀請國外旅行業者來花蓮，並跟縣內觀光相關業者參加國內外旅展推廣花蓮優質旅遊環境及自然人文特色，公私部門資源整合一起合作吸引更多國際旅客到花蓮深度探訪，為國境開放後的花蓮旅遊市場帶來更多產值與商機！



▲歡迎全世界旅客都能到花蓮體驗山海與人文之美

花蓮縣政府 廣告

台灣觀光發展的最後一塊拼圖： 分源分流

前端國際行銷需搭配後端旅客輸送各縣市 有效將國際旅客觀光挹注發揮最大化

隨著2023年全球各地皆已加入邊境的開放，能看見各國紛紛祭出多元的國際行銷與宣傳，企圖以最快速度恢復自身的觀光競爭力，許多大牌明星也紛紛成為形象代言人，從網球巨星費德勒與知名脫口秀藝人 Trevor Noah 邀請旅客一起搭乘火車領略瑞士之美，到郭富城、陳慧琳、鄭秀文一起以簡潔有力的口號「Hello Hong Kong」歡迎旅人重返，都展現出各個觀光國度熱切歡迎旅客到來的意願。而寶島台灣同樣在此次的觀光行銷戰中積極突圍，從祭出補助誘因到參加國際旅展爭取曝光，然而產業界也發現：台灣無論在疫情前後，依舊沒有針對旅客訪台的後端作業進行「分源分流」的作業，使得國際觀光客仍會壅塞於首都圈及一線城市，其餘區域未能有效迎接觀光客的到訪。

其實從各國在觀光發展能發現，吸引國際觀光客到訪僅僅是第一步，關鍵在於如何有效引導大量的國際旅客能輸送到其他區域，而不會過於集中於首都或發展完善的城市，將觀光效益發揮到最大值。

以台灣出境熟悉的市場來看，韓國是絕佳範例，過去在韓流席捲全球的旋風之下，吸引大批台灣民眾開始前往，然過去因為消費意願、航線過於集中等多重原因，使得旅客大多透過仁川、金浦等機場進入首都圈走訪。隨著韓國觀光公社的積極推廣，同時鼓勵旅行社開始包裝其他區域的商品，連帶促使航空公司開始飛航，讓電影之都—釜山逐漸成為各個飛航韓國的航空公司標配航線，甚至將飛航範圍延伸到清州、大邱，促使旅客的腳步從過去集中於京畿道、江原道的旅遊模式，開始深入到慶尚南／北道等區域。

鄰近的香港亦是如此，過去作為亞洲金融、貿易重要城市，為了強化自身的競爭力，香港特區政府長期進行各項優化工程，除了透過「2030年計畫大綱」啟動開埠以來最昂貴的基建計畫強化入境吞吐量，更在2018年港珠澳大橋正式通車後，讓粵港澳在內的大灣區一躍成為全球關注的超大型經濟區，不僅將三地的交通改善打造一日生活圈，到粵港澳三方政府未來經貿發展，更能藉由香港這座金融貿易城市作為入境的口岸，有效將龐大的國際觀光客逐步輸送到旅遊中心—澳門，進而帶動珠海成為旅遊觀光與物流的新興中心，同時刺激佛山、中山等城市的地方發展。

而疫情前後開始備受注目的越南，也從過去人流集中於旅遊勝地—河內、經貿重鎮—胡志明市，開始藉由各區域的國際機場分流，從中越峴港、芽莊，到最大離島—富國島，都大大帶動國際旅客到訪，成為歐美日韓俄等國的度假勝地。

上述探討的分流分源案例，在泰國、日本等觀光大國都能看見，顯見國際已將該項政策作為觀光發展的指標之一。作為海島型國家的台灣，在國際宣傳的同時，也應該積極規劃分流分源的模式，先進一步確立台中、高雄的機場定位，以中進、南進等方式爭取國際旅客，配合現今推廣的「花東永續旅遊境外包機來台獎助要點」將人流從東部引進。於此同時，也應積極與外籍航空、國外組團社溝通，吸引更多外籍航空進駐桃園以外的國際機場，帶動產業界願意包裝新穎商品，以此創造更多誘因來抓住國際旅人目光，才能有效在既有的市場之外，挖掘出更多潛藏客群，真正加大台灣觀光發展的吞吐量。



限時早鳥優惠

歐洲 澳洲 暑假特惠來襲

4/30前付訂
最高第2人折

\$6,000

歐洲

FUN遊最愛荷比法9日

雙點進出·羅浮宮·鹿特丹綜合市場·百貨購物趣·巴黎連泊3晚

✈️ 出發日

7/20 ; 8/17

同業價

\$74,900起

夏戀奧捷真善美湖區10日

五星布拉格飯店·童話小鎮·音樂之都·國王湖遊船·布拉格城堡

✈️ 出發日

6/25 ; 7/1.12.26 ;
8/6.7.9.11.18.21

同業價

\$75,900起

香頌法國雙宮8日

羅浮宮·凡爾賽宮·塞納河遊船·香檳區酒莊·巴黎購物趣

✈️ 出發日

7/11.25.28 ; 8/8.22

同業價

\$80,900起

醉愛義大利托斯卡尼酒香10日

酒莊饗宴·文藝復興古城·米蘭大教堂登頂·高速列車

✈️ 出發日

7/8.22 ; 8/19.26

同業價

\$81,900起

限量奧捷斯匈12日

布拉格城堡·音樂之都·藍色多瑙河畔·皮爾森啤酒廠

✈️ 出發日

7/4.18

同業價

\$84,900起

FUN遊德瑞童話大道少女峰10日

中古世紀小鎮·歐洲之巔少女峰·壁畫村·新天鵝堡·最美圖書館

✈️ 出發日

7/10.24 ; 8/2.21

同業價

\$92,900起

澳洲

親子瘋玩黃金海岸陸海空7日

日出熱汽球·海豚島滑沙·探訪螢火蟲·捉泥蟹·澳式酒莊·樂園

✈️ 出發日

6/19 ; 7/17.31 ; 8/14

同業價

\$82,800起

長期汎票回饋金計畫! 團費折抵·利潤升級·最高每人回饋\$800



長汎假期

EverFun Holiday

長榮航空直營

台北 (02) 2513-3113

台中 (04) 2259-9236

長汎旅行社股份有限公司
交觀綜2075 品保北0993

歡迎加入長汎同業網會員 b2b.everfuntravel.com



Costa

COSTA SERENA

歌詩達郵輪

莎倫娜號

2023 基隆港 啟航

義起 FUN 暑假

樂遊日韓
第三、四人

4,900 元起

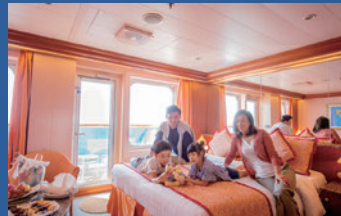
義式豪華郵輪 日韓輕奢假期



莎倫娜號 小 | 檔 | 案

- 噸位：11.4萬噸
- 甲板：14層
- 長度：290公尺
- 寬度：35.5公尺
- 載客人數：3,780
- 客艙數量：1,500間

- 舌尖饗宴** 6間風格餐廳、米其林星級美食
- 精彩設施** 健身俱樂部、4座泳池、海上滑水道、戶外運動場
- 身心 SPA** samsara spa 水療、按摩池
- 主題派對** 金色派對、威尼斯狂歡節、國際歌舞秀
- 豐富娛樂** 13間酒吧、宙斯大劇院、天幕電影院
- 優雅艙房** 豪華配套、舒適精緻



感謝同業先進
以下航次

即將額滿!

7月 / 01.06.09.13.16.20.26
8月 / 03.11.18

4天3夜

NT4,900 元起

沖繩、石垣島自主遊4天

▶ 7/06、13、23 8/11、27

沖繩、宮古島自主遊4天

▶ 8/08

沖繩、宮古島自主遊4天

▶ 9/03.19.22

5天4夜

NT6,900 元起

沖繩、宮古島、石垣島自主遊5天

▶ 7/09

沖繩、石垣島自主遊5天

▶ 7/16、26、30 8/23、30 9/23

沖繩、宮古島自主遊5天

▶ 8/14

沖繩、石垣島自主遊5天

▶ 9/06.15

6天5夜

NT8,900 元起

福岡、釜山自主遊6天

▶ 7/01

長崎、釜山自主遊6天

▶ 8/03

長崎、鹿兒島自主遊6天

▶ 8/18

佐世保、釜山自主遊6天

▶ 9/10

詳情請洽各大旅行社

喜鴻 02-2542-2288

雄獅 02-8793-9614

行家 02-2516-8000

鳳凰 0800-089-789

百威 02-2751-5775



Summer Holiday

@ COSTA
SERENA.



五福 02-2547-1777
東南 02-2523-9199

世邦 02-2511-1158
易遊網 02-2509-3661

陳盛山 看後疫情時代台灣旅運模式的新課題 有效分源分流才能進一步擴大旅遊入境吞吐量

台灣祭出優惠獎勵措施吸引國際旅客赴台 卻忽略後端導流機制
需強化中進、南進、東進等多元策略搭配全球攬客計畫 促進區域旅遊發展



▲台灣缺乏國際旅遊入境「分流分源」引導計畫，至此國際旅客仍將侷限於首都圈或一線城市，造成觀光人流壅塞，而區域分布不均。

要抓住國際旅客的目光，除了對外方面需要強力且能有效抓住目光的精準行銷與強大誘因，對內則擁有豐富的旅遊資源與綿密的交通網絡，同時搭配進一步的引客分流，讓國際旅客不會過於集中首都圈，有效分散到各地觀光，以此達到國家觀光效益的最大值，而這，也是台灣在後疫情時代面對的重要課題之一。

隨全球疫情趨緩，國際航空運輸市場日漸復甦，為了吸引更多外國旅客來台，交通部觀光局爭取特別預算投入「加速擴大吸引國際觀光客方案」，將針對日韓、新南向、港澳、歐美4大主力市場，規劃發放每人5,000元自由行消費金，預計50萬份。同時旅行團每團達一定人數以上，則提供國內接待社、國外組團社獎助金，每團可獎助1~2萬元，預計9萬團，期盼透過種種措施，達到今年600萬、明年1,200萬人次國際觀光客的目標。

在國際宣傳戰中，觀光局推出許多宣傳與行銷策略，但也發現政府依舊忽略了引客來台後如何有效分流，發揮赴台觀光發展最大值的問題，成為許多觀光業者憂心之處。中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，對於一個重視觀光發展的國家來說，如何有效吸引旅客赴台是第一層問題；人流到訪後如何導入到各個縣市，則為第二層關鍵，因為其關乎到整體產業發展，要讓旅客除了走訪首都圈及擁有國際機場

的縣市外，也能有效疏通到二、三線城市。最後區域旅遊的縣市，能提供哪些食宿遊購行、人文地產景的觀光資源給予觀光客，則為第三層課題。

站在整體的觀光發展上，台灣需進一步解決首都圈與一線城市的壅擠旅客量，同時讓觀光客看見不一樣的面貌，是政府與交通部須高度注意的重要環節，其中牽涉了4個關鍵，包括：

1. 台灣推出什麼旅遊主題產品，包裝什麼套裝行程來吸引潛藏的觀光客？

2. 時刻掌握疫後航線航班狀況，尤其二線機場如台中、高雄國際機場，國際航空飛航意願及復航的情況？

3. 疫情後亞洲旅行社推廣的訪台行程為何？主要分佈在哪些縣

市地區？

4. 中央及地方政府、觀光產業界如何著力在區域旅遊聯合行銷吸客？

陳盛山強調，當全球開始爭取觀光客到訪，窮盡各種行銷工具與方法，同時留意區域分散旅遊的問題，台灣在對外大力宣傳的同時，更應該針對「分流分源」的課題進行著墨，才能在現有的客群外拓展出更多潛藏旅客，進而創造疫情前的水準，甚至上修期望值。





▲韓國藉由政府到民間推動下，成功將旅客從過去集中於首都圈的旅遊模式，引導到釜山，甚至延伸到大邱、清州、麗水等城市。

有效分源分流 創造觀光最大化

分源分流的關鍵，在於如何讓國際旅客願意深入到非常規化的區域，除了便捷的交通外，更需要強而有力的宣傳作為搭配，才能在國際有一定的能見度，進而吸引旅客到訪的意願。

若無法有效分源分流，將造成2大問題：

1.無法舒緩一線機場／城市的壅塞 地方經濟發展不均

許多發展中的觀光國家，大多因為宣傳資源有限，加上國內的發展集中於大型城市，使得旅客到訪也多數集中於此，僅有背包客或追求特殊性的客群，才願意深入到其他區域，如此只會讓都市化發展持續集中特定區域，無法將觀光的效益加註到其他鄉鎮，帶動地方發展，縮短城鄉差距。如泰國及越南，在觀光政策上已開始北中南的分源分流觀光政策。

2.旅客重遊意願降低 無法進一步挖掘客群

由於觀光發展上，初期在尚未全面開發之際，多數國際旅客仍以團體遊為主，然重複性的商品並無法吸引旅客再次買單，久而久之客群轉往別國旅遊，大大降低了造訪的意願。

上述的2大關鍵，能看出分源分流除了關乎到觀光發展外，更是國家發展下城鄉差距如何進一步的收攏因素。

從台灣出境的旅遊市場改變 看見亞洲觀光發展的借鏡

從國際觀光市場的轉變，能作為台灣觀光發展的借鏡，如觀光推廣十分積極的韓國，在台灣大多侷限於首爾等首都城市旅遊，隨後則為濟州島與釜山，且僅有少數幾家航空飛航。然而配合著韓國觀光公社的大力宣傳，有效的行銷搭配上航空公司陸續投入運力，不僅讓釜山已逐漸成為航空公司的標配航線，同時如清州、大邱、麗水也開始受到注目，有效將更多台灣旅客引流到這些城市。

菲律賓亦是如此，除了商務為主的馬尼拉外，在菲律賓觀光部的積極拓展下，台灣市場開始掀起宿霧、巴拉望、科隆等旅遊選擇，不僅國際航空紛紛開闢航線，台籍航空亦加入搶攻行列，近期更有克拉克等商務為主、旅遊為輔的航線正式啟航，有效帶動台灣赴菲旅遊板塊的移動。

而過去集中於曼谷、蘇美、普吉的泰國，也在一區一特色的推廣政策，以及境內10個國際機場的加持下，有效將客源分流到北中南等區域。

同樣面臨旅客過度集中於首都與經貿城市的越南，也在9個國際機場的利基下，將旅客從過去的河內、胡志明，逐步輸送到芽莊、峴港、富國島等城市，尤其富國島更在「全國唯一免簽證的旅遊特區」利多下，吸引國際旅客爭相前往。

不僅如此，為了搶占旅遊市場，華航、長榮、星宇、台虎等國籍航空積極

飛航日、越、泰、韓、菲、馬等國二三線城市，將旅客輸送到其他區域，亦變相加助國際自動進行客源分流的工程。

台灣已有成功先例 中部、南部引客才是關鍵

在分源分流方面，台灣過去已有成功的經驗作為範本，當熟悉航空、交通運輸的陳盛山，先後服務於高雄、台中時，便有效帶動台灣旅遊版圖的遷移，促使趨於常態與僵化的入境市場開始出現鬆動，將觀光帶來的挹注有效輸送到其他城市。

服務高雄期間，2011年小港國際機場相比前一年度便增加60%的運能，旅遊人次亦大幅提升114萬人次；台中也在他推動下，清泉崗機場從丙級一舉躍升至乙級國際機場，並開拓18處新航點，總旅客數更從2014年的218萬人次，至2018年提升到263.8萬人次之多。

成功翻轉兩個城市的關鍵，在於量身訂做的「南進南出」、「中進中出」的核心上，也讓台灣觀光市場開啟一個「引導台灣國際入境旅客南移」的龐大工程，用航線開闢作為支點，撬動城市與國際化接軌，讓外籍航空點頭將運能投入中／南台灣，亦鼓勵國際組團社量身包裝新產品，雙管齊下將過去客源集中於北部的缺口進行補位。

強化分流分源輔以國際行銷 才能讓台灣有效搶攻市場佔有率

陳盛山指出，在引導外籍航空進駐台灣時，不論交通部、民航局、觀光局應通盤考量到國際機場的容量、整體航網的分佈，依據北、中、南的差距預估模型進行調配，同時祭出獎勵政策，由中央的力道來吸引外籍航空往中南部國際機場移動，才能讓人流平均分佈到各個縣市，進而縮短城市與鄉鎮之間的觀光發展差距。

台灣在國際來台觀光政策上缺乏的是國際旅遊入境「分流分源」引導計畫，如同國外對於廉價航空，透過落地費調降等政策調控，協助降落在二線機場，台灣應從整體面作通盤考量，才可分擔桃園國際機場及場站設施的過載負荷，以提高民航及台灣觀光整體服務品質。同時，藉由中進、南進、東進達到客源分流，產生巨大的縱深，讓全台灣雨露均霑，在城鄉發展找到平衡點，也讓台灣在後疫情時代走出更穩健的一步。

◀面臨旅客過度集中於首都與經貿城市的越南，在9個國際機場的利基下，將旅客從過去的河內、胡志明，逐步輸送到芽莊、峴港、富國島等城市旅遊。



AIRLINES | 航空飛訊

02 **長榮航空3/30正式「菲」進克拉克**
長榮航空攜手菲律賓觀光部
率主力業者一起「菲」向克拉克

COVER STORY | 封面故事

06 **持續推廣「永續遊花蓮」獎勵方案**
花蓮絕美步道活動同步登場

EDITORIAL | 旅奇社論

08 **台灣觀光發展的最後一塊拼圖：**
分源分流

HOT NEWS | 當週要聞

12 **陳盛山看後疫情時代台灣旅運模式的新課題**
有效分源分流才能進一步擴大旅遊入境吞吐量

JAPAN | 和風日本

15 **群馬縣水上溫泉全新飯店 Aratashi Minakami**
喜迎台北一小松復航 石川縣知事馳浩積極推動獎勵旅遊
靜岡縣推春天追櫻美拍打卡點8選
神戶三田PREMIUM OUTLETS® 玩樂阪神購物天堂

DESTINATION | 實地探訪

20 **濟州深度體驗 邀台灣業者考察疫後特色、**
傳統活動 共創2地旅遊新篇章

VIETNAM | 越南專題

22 **「越」來越好玩！**
從4大趨勢看見越南為何成為台灣出國的TOP 5
現代國際旅行社 華航峴港、河內獨家雙航點

PRODUCT | 焦點產品

25 **友泰旅遊 多轉1段多省1萬 陸航中轉歐非正夯**

CITTASLOW | 慢活經濟學



26 **慢城將成台灣國際觀光突破口**
專家陳盛山建議將其 作為國際觀光軌道運行的新定位
專訪竹田鄉榮獲國際慢城的推手
傅民雄 如何用一場 長達6年的馬拉松讓在地被看見
VITASLOW國際觀光暨美好生活發展協會
以「慢旅」開啟「美好慢生活」的第一步

TAIWAN | 台灣新視界

32 **專訪基隆市觀光及城市行銷處處長郭霽**
台灣觀光休閒產業聯盟協會正式成立 山海戀共同拚觀光

TRADE TALK | 旅業大小事

34 **新北市旅行公會舉辦春酒晚宴**
林毓淳：春暖花開迎曙光 將台灣推向國際

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝曼儀 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
美術設計／劉靜宜 Satefanie

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物・旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

貴州人的ための
の旅行新聞

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN

客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



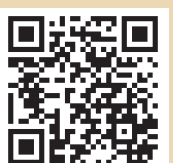
旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒



あ
ら
た
し

群馬縣水上溫泉全新飯店

在大自然的渡假時光 全棟皆露天溫泉客房

Aratashi Minakami

位於群馬縣的水上溫泉，以嶄新溫泉旅行為主題而誕生的「Aratashi Minakami」已正式開幕，名稱取自嶄新與適中的造字「NEW-tral」（new+neutral），打造一個讓住客輕鬆感受到舒適性與自在的嶄新旅宿。



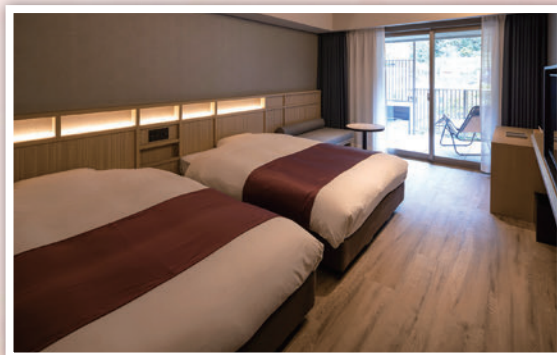
▲緊鄰著利根川的全新飯店「Aratashi Minakami」已隆重開幕。



從東京市區利用新幹線，經由轉乘約2.5小時可抵達群馬縣水上溫泉鄉，這座被谷川岳、諏訪峽等豐富自然景觀環繞的渡假勝地不僅是溫泉魅力十足，夏天還可泛舟、近年最夯水上活動SUP，冬季則有滑雪等各種戶外活動體驗。

◀享有利根川的四季景觀。

▶房型分成雙床房、三人房。

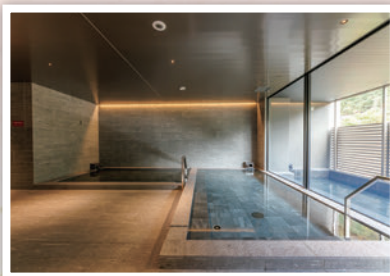


最大特色是所有房間內皆有天然溫泉的露天浴池，設在開放感十足的陽台上，隨時都能享受私人的溫泉浸浴時光。

▶所有房間皆配置陽台上的露天溫泉浴池。



4層樓的「Aratashi Minakami」擁有42間房，所有客房皆面對著受到豐富自然孕育的利根川，大自然的色彩、香味、吹拂微風與聲音，直接感受最澄淨的空氣，足以經久實用的設計簡潔純粹，讓人能自在融入其間。房型規劃雙床房、三人房二種，6歲以下兒童可不加床，無論是單身旅行或和三五好友、家族旅行都適合。



▲簡單潔淨設計的大浴場。

「Aratashi Minakami」大浴場分為內湯及能夠傾聽潺潺水聲的露天浴池，天然溫泉水量相當充足，空間以柔和色調讓湯客感受非日常。此外還有水風呂與配備自動灑水功能的蒸氣浴。
(使用時間：15:00~23:00；
05:00~10:00)



▲西式套餐形式的晚餐可讓人輕鬆共享美味。

一抵達「Aratashi Minakami」就會奉上主廚特製的迎賓飲料與甜點，晚餐供應使用精選在地食材的西式套餐（日式餐點規劃中），推薦在能夠欣賞利根川的餐廳或戶外區悠閒享用。



喜迎台北—小松復航 石川縣知事馳浩積極推動獎勵旅遊

4 / 1起每日直飛 早班機出發充分感受多彩觀光魅力

撰文·攝影／黃千珮

根據日本政府觀光局JNTO的統計數據顯示，今年1~2月前往日本旅遊的台灣遊客突破50萬人次，已趨近疫情前同期的六成五。解封後的訪日熱潮持續，疫情之前的定期航線也陸續復航，瞄準本月開山的立山黑部遊客需求，4/1起便有長榮航空台北—小松航線重啟，每日直飛，且航班時間從疫情前的午班機變更為早班機，讓旅客有更多時間感受當地石川縣的觀光魅力。

為此，2022年新當選的石川縣知事馳浩在上任後搭乘復飛航線首度訪台，除感謝長榮航空，也針對台灣各大企業共同舉辦獎勵旅遊說明會。會中由馳浩知事親自簡報，詳細說明前往石川縣的交通方式、景點、文化、工藝、美食、溫泉等各種觀光亮點，力薦適合獎勵旅遊



▲(前排中)石川縣知事馳浩熱情歡迎台灣企業前往石川縣獎勵旅遊。

的特色場地、祭典演出與工藝體驗，更一同介紹周邊北陸地區富山、福井、岐阜的觀光素材。曾任職業摔角選手、日本奧運選手、國會議員的馳浩知事展現十足親和力，不僅主動逐桌和與會來賓

積極交流，聆聽意見，也一一推薦自己熱愛的縣民美食、物產，熱情歡迎企業前往石川縣進行獎勵旅遊，讓參加的壽險、銀行、資訊、汽車等業界來賓對石川縣留下深刻而良好的印象。

靜岡縣推春天追櫻美拍打卡點7選

從東部伊豆高原到西部濱松城 粉櫻繽紛美不勝收

撰文·攝影／蔡雅雯

靜岡縣每年1~2月的早開河津櫻之美，人盡皆知，也是全日本最早迎接春天的所在。不過真正的3月主角染井吉野櫻等品種，搭配上富士山、蒸氣火車、茶園等，相較於東京大阪等賞櫻名

所也毫不遜色，令人驚豔。靜岡縣台灣事務所日前特別邀請旅遊攝影部落客日本旅人塾、Banbi旅行生活計畫前往採訪以下櫻花滿開的8大景點，與更多人分享靜岡的櫻花之美。

【富士市】潤井川龍巖淵



【濱松市】濱松城

今年因大河劇怎麼辦家康紀念館在1月進駐園區，加上櫻花季，來客潮增加10倍。若想拍下被櫻花簇擁的濱松城美照，推薦前往濱松市公所頂樓。



【濱松市】濱松花卉公園

占地9萬坪，比大安森林公園還要大，坐落於濱名湖畔，栽植超過3千種植物，最有看頭的首推櫻花和鬱金香的各種花卉造景。



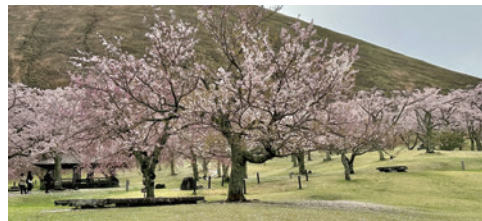
【島田市】大井川鐵道家山車站

每逢櫻花季，總有許多攝影師跑來距家山車站徒步10分可達的家山橋上、及橋下河堤，拍攝SL蒸汽火車穿過滿開櫻花的畫面。



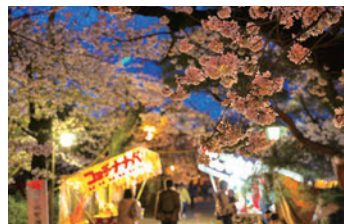
【伊東市】大室山腳櫻花之里

園區廣達4萬平米共栽植約40品種、1500株櫻花樹，背景襯上圓圓的大室山，真的美極了，是在地人氣的賞櫻名所。



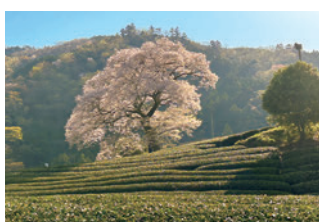
【三島市】三嶋大社夜櫻

境內共有染井吉野櫻、八重櫻等15品種、200株櫻花樹林立。從大鳥居到本殿是綿延不斷的櫻花隧道，燦爛夜櫻尤其聞名。



【島田市】牛代水目櫻

距離家山車站車程10分處，是佇立在茶園中的一本櫻，樹齡超過300年、樹高20公尺、樹幹一圈達4.2公尺。



神戶三田PREMIUM OUTLETS® 玩樂阪神購物天堂

歡迎搭配有馬溫泉、北野異人館等規劃一日遊程

撰文／張語柔・圖片提供／向日遊



▲異國風情洋溢的「神戶三田PREMIUM OUTLETS®」，提供關西遊程購物好選擇。

PREMIUM OUTLETS®為日本首屈一指的大型購物設施，隸屬於三菱地所集團旗下，現階段在日本全國共有10處營業據點，分佈於日本東北至九州地區，歡迎多加利用組合行程。坐落於關西地區的2處營業據點，分別能滿足不同遊程規劃需求，神戶市的「神戶三田PREMIUM OUTLETS®」無論從神戶或大阪市區前往交通都相當便捷，能夠安排在行程途中到訪，順遊世界文化遺產姬路城、浪漫北野異人館、神戶夜景等魅力景點，或是大啖美味神戶牛、享受日本三大名泉之一的有馬溫泉等，延伸出多采多姿的神戶一日遊。旅行同業日後若有任何PREMIUM OUTLETS®資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

神戶三田PREMIUM OUTLETS®

神戶三田PREMIUM OUTLETS®位於神戶市北部，商場內擁有約210間店鋪，無論時尚精品、運動品牌、服飾美妝、生活雜貨或孩童玩具，各種類別的店鋪齊全，能夠一站滿足男女老幼的購物需求。

整體環境的設計靈感來自美國洛杉磯市郊高級住宅林立的帕薩迪那（Pasadena）地區，將商場打造為「開放感十足的奢華大人街道」，腹地寬廣、走道寬敞且店鋪都集中於一樓，提供輪椅族與嬰兒車便捷的購物環境。逛街購物之餘，商場內也有來自神戶當地及日本各地的知名餐飲品牌進駐，能大啖神戶中華街名店佳餚，也具備噴水池或小型遊樂區等設施，讓遊客隨時停下腳步休息片刻。

神戶三田PREMIUM OUTLETS®擁有放射狀的交通優勢，無論從神戶或大阪市區前往都相當便捷，距離名列世界文化遺產的姬路城車程約1小時，前往神戶市區則只需要約半小時就能抵達。周圍可搭配的觀光景點類型多元，例如號稱是日本規模最大香草園的「神戶布引香草園」、日本三大名湯之一的「有馬溫泉」、北野異人館或是安排前往六甲山眺望神戶夜景等，選擇性相當多元。



▲神戶三田PREMIUM OUTLETS®腹地寬敞好逛。



▲商場地理位置絕佳交通往來便捷，也推薦可在神戶多加停留，享受慢步調之旅。

★大阪或神戶出發！一日遊範例行程★

大阪或神戶市區→神戶布引香草園（停留約1.5小時）→神戶北野異人館漫步遊覽（停留約1小時）→神戶三田PREMIUM OUTLETS®（停留約2小時）→有馬溫泉住宿

地址：兵庫縣神戶市北區上津台7-3

交通：【電車】JR大阪站搭乘JR寶塚線至「三田」站下，轉乘神姬巴士，車程約20分鐘。

【巴士】(1) 神戶三宮巴士中心或JR新神戶站搭乘神姬巴士，車程約50分鐘。（每日行駛）

(2) 大阪阿部野橋站或難波OCAT搭乘近鐵巴士，車程約2小時。（目前僅例假日或折扣季節間行駛，需事前預約）

更多三菱地所觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

日本跟團 交給大榮旅遊

人氣熱門6大城市，

全包式旅遊 好輕鬆！



機位充沛 / 員工旅遊 / 獎勵旅遊 / 特殊機位

沖繩CHILL一夏四日 台灣虎航

小希臘瀨長島.古宇利戲水.星野下午茶

● 出發日期：04/18~9/29 每周二、五出發

同業價

18,900起

沖繩最療癒四日 中華航空

星野海景下午茶.水族館.系滿漁市自選海鮮

★升等一晚海邊飯店

● 出發日期：05/09~08/30

同業價

24,900起

FUN玩東京迪士尼五日 台灣虎航

涉谷SKY觀景台.輕井澤度假勝地

● 出發日期：05/02~09/30 每周六出發

同業價

25,900起

玩美東京江之島電車五日 中華航空

箱根神社.武藏野博物館.涉谷觀景台

● 出發日期：05/15~09/28 每周六出發

同業價

33,900起

夏日關西環球影城五日 台灣虎航

清水寺.和歌山電車.神戶夢風船

● 出發日期：07/01~09/30 每周六出發

同業價

31,900起

關西放暑假五日 中華航空

清水寺.嵐山小火車.神戶港水族館.環球影城

● 出發日期：07/06~08/25

同業價

39,900起

黑部立山大雪谷五日 中華航空·富山包機

童話合掌村.採草莓.兼六園溫泉

● 出發日期：05/03~05/12

同業價

39,900起

沁涼北陸黑部立山六日 中華航空

上高地.童話合掌村.和紙彩繪.溫泉

● 出發日期：07/01~08/28

同業價

36,900起

合掌村民宿體驗限量團六日 中華航空

探訪五箇山.白川鄉.立山黑部.兼六園

● 出發日期：06/06.07/11.09/15

同業價

41,900起

九州樂遊GO溫泉五日 中華航空

童話湯布院·有田陶瓷公園·雲仙地獄

● 出發日期：04/14~06/23

同業價

24,900起



大榮旅遊

WWW.DTSGROUP.COM.TW 交觀綜2173 品保北1681

台北 02-2567-9315

台北市中山區南京東路二段66號12樓



大榮旅遊 精緻暢遊

北海道

HOKKAIDO

最多選擇

花見北國 夢幻仙境



函館・五稜廓



美瑛・青池



小樽運河



利尻

北海道深遊函館六日

台灣虎航(旭/函)

同業價

24,888起

最美八幡坂・五稜廓・函館夜景

● 出發日期：05/09.16.23

北海道夏日限定五日

台灣虎航(千/千)

同業價

35,900起

洞爺花火・猴子泡湯・百萬夜景・哈密瓜放題

● 出發日期：07/02~08/24 每周三、四、日出發

北海道薰香飄飄五日

台灣虎航(千/千)

同業價

29,900起

葡萄酒・薰衣草故鄉・白金清池・小樽咖啡

● 出發日期：05/31~06/25

北海道極北雙島五日

台灣虎航(旭/旭)

同業價

37,900起

利尻・禮文之境・富良野・採海膽體驗

● 出發日期：07/04~08/29 每周二出發

北海道紫愛留壽都五日

台灣虎航(旭/旭)

同業價

32,900起

小樽散策・富良野・哈密瓜放題・雙溫泉

● 出發日期：07/04~08/29 每周二出發

北海道三溫泉三大蟹五日

中華航空(千/千)

同業價

44,900起

哈密瓜放題・白金青池・留壽都渡假村

● 出發日期：07/02~08/25

台中 04-2299-4888

台中市北區文心路四段208之1號9樓之1

高雄 07-241-1688

高雄市前金區中正四路235號17樓之4



快加入大榮同業LINE@服務

濟州深度體驗 邀台灣業者考察疫後

德威航空每週5班飛濟州 感受新興時尚、韓劇拍攝景點及傳統民

為迎疫後旅遊熱潮，濟州特別自治道觀光局、濟州觀光公社、韓國觀光公社、德威航空於3/15~3/18為期4天，邀請台灣11家旅行社代表及媒體與德威航空台灣營業支店長全優覽、濟州特別自治道觀光局駐台辦事處處長楊于萱等15人來訪濟州，參觀後疫情濟州所發展出的新興景點、飯店設施、特色體驗活動等，以利包裝相關旅遊產品，也透過德威航空台北—濟州每週5班的航班，使雙方交流更頻繁，共創2地旅遊新篇章。



▲(左2起)五福旅行社企業部協理劉志勇、山富旅行社經理郭卉喬、辰宥旅行社董事長范惠青、濟州特別自治道觀光局駐台辦事處處長楊于萱、雄獅旅行社線控主任邱威銓、捷利旅行社總經理石宏明、聯翔國際旅行社總經理何永祥、寶馬旅行社總經理蔡興民、德威航空台灣營業支店長全優覽、百威旅行社經理彭君一、東南旅行社經理姜秋月、喜鴻旅行社線控副理陳筱燕。

2023年目標達10萬人 推永續旅遊模式

濟州島擁有豐富的自然景觀、世界遺產、舒適宜人的海洋性氣候等條件，是熱門的旅遊勝地之一。濟州特別自治道觀光交流局局長邊德承表示，疫後旅遊恢復，許多航班也逐漸朝濟州飛行，去年濟州約有3,000多名台灣旅客到訪，而截至今年3月為止，則是約有8,000多人來訪濟州，這對疫後的濟州來說，無疑是極大的支持與鼓勵。邊德承提到，德威航空自去年12/24開啟台北—濟州直航航班後，也為2023年開啟新篇章，目標希望在2023年能一舉超越2019年8.8萬人次的觀光人數，達到10萬人次的目標，為濟州帶來實質的收益效果。今年濟州觀光主要以wellness景點、ESG為主題，希望透過永續旅遊發展等方式，保育濟州原始生態面貌，並結合當地特色風情及體驗活動，帶動濟州

飯店篇



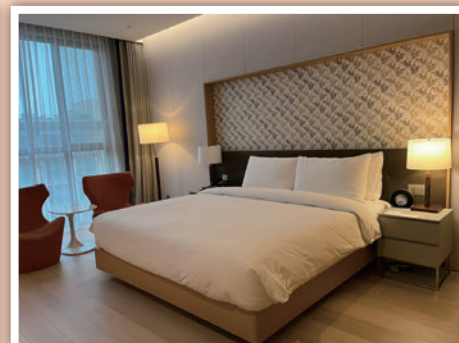
▲濟州神話世界藍鼎酒店提供舒適整潔的住房空間。

濟州神話世界藍鼎度假酒店

於2017年新開幕，主要是以國際會議為主的5星級會展酒店，酒店內外陳列了韓國本土藝術家參與創作的藝術精品，共有615間客房，提供完善舒適且齊全的空間。



▲萬豪酒店為5星度假酒店，提供多款房型選擇。



濟州神話世界萬豪度假酒店

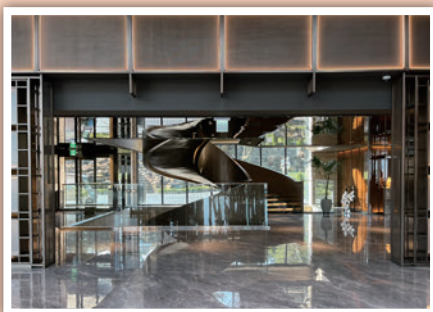
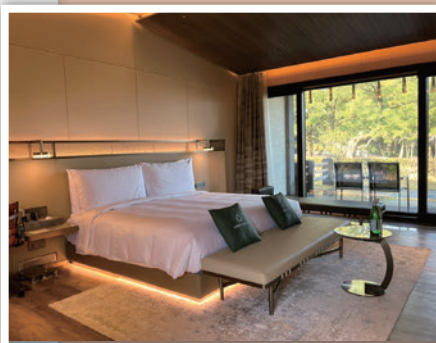
整體客房分為東2棟和西2棟，其中30%為連通房型，可照顧到多人旅遊入住時的隱私需要，享受家一般的溫馨與舒適，另外也設有泳池、SPA、健身房等休閒需求。

帕納斯酒店 Parnas Hotel Jeju

2022年新開幕的5星級度假村，緊鄰西歸浦海邊，位置距離中文海水浴場、泰迪熊博物館路程皆不到10分鐘，酒店內設施除了有室內、外游泳池、濱海體驗外，也有酒吧供旅客休息放鬆。



▲酒店緊鄰海邊，提供酒吧放鬆休息。



▲琥珀度假村可在房內開窗即可欣賞自然美景。

琥珀度假村 Amber Resort Jeju

位在漢拏山的半山腰，是個兼具商務、休閒之旅的度假飯店，酒店設有房車、獨棟別墅等豐富的客房選擇，可滿足旅客多樣的入住需求，裝潢以淺色大理石搭配新穎燈飾，充滿設計感及現代感氛圍。



特色、傳統活動 共創2地旅遊新篇章

俗文化共存的旅遊勝地 入住美景酒店享用特色餐食 暢玩濟州

島觀光，也期盼未來能與台灣進行更多的交流及溝通，共同激發2地的觀光能量。

撰文／謝旻菡 攝影／王政介

德威航空每週5班飛濟州 盼全面啟用A330客機

德威航空為韓國低成本航空公司，以中短程飛行範圍為主，一共有39條航線，其中包括34條國際航線、5條國內航線，而國內線以濟州島為主打，同時也是第一間進駐大邱及光州的航空公司。目前台北－濟州夏季航班為4/28～10/28，飛行每週二、三、四、六、日，共5班，連續假期、旺季時間亦會配合業者加班為Daily，希望成為業者最佳的銷售夥伴。

德威航空台灣營業支店長全優覽表示，非常感謝各界對德威航空的支持，尤其是濟州特別自治道觀光局、濟州觀光公社以及韓國觀光公社的幫忙及協助，都給予莫大的力量持續向前進。全優覽也為自己訂下個人目標，希望在自身任內期間，讓台北－濟州的航線全面啟用A330客機飛行，一班飛機將會提供347個座位數，以此增加2地送客量，讓雙方觀光交流更加頻繁，達到濟州特別自治道觀光交流局的10萬人次目標。



▲德威航空致贈紀念禮給考察團。

景點 體驗篇

鐵和花馬場－騎馬體驗

濟州島東北岸的鐵和花馬場，提供一般園區及沿海騎馬等2種體驗，可騎馬沿著海岸到城山日出峰賞景，全程體驗時間約為15～25分鐘，即可感受於馬背上騎乘的快感，身旁的馬場教官也會按照安全守則進行引導，以確保旅客安全，安心享受騎馬樂趣。

營業時間
★冬季－09：00～17：30（每日）
★夏季－09：00～18：00（每日）

◀▶ 沿著海岸騎馬，到著名城山日出峰賞景。



M1971賞豚遊艇

搭乘卡塔瑪蘭遊艇，在四周環海的濟州島西南海邊，找尋野生海豚的蹤跡，並近距離觀賞海豚生態，亦可感受夕陽暉映在海面上美景，完整海上航程約為1小時40分鐘，採預約制體驗。



▲德威航空台灣營業支店長全優覽（左2）與業者於M1971賞豚遊艇前合影。



牛沼端木筏划船

牛沼端位在漢拏山南方，為西歸浦秘境之一，因貌似牛躺著的模樣，被稱之為牛屯，加上流經孝敦川的淡水和海水相遇後，形成幽深的水坑，故取名為牛沼端，遊客可一邊在溪谷般的山溝中划船一邊欣賞沿途漢拏山美景。

◀▶ 於牛沼端體驗划船樂趣。



濟州傳統酒製作體驗

當地居民會將夏天吃的剩飯用水沖洗乾淨後，加入酵母與其進行混合發酵而成的飲料，由此可體現出濟州島先民節儉精神的食物，也是男女老少都喜歡的夏日飲品。製作過程約為1小時即可完成。

◀體驗傳統製酒過程。



越來越好玩！從4大趨勢看見

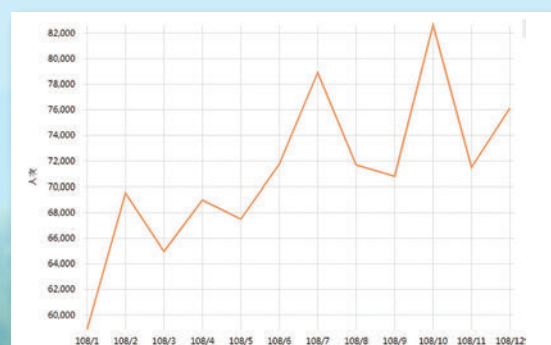
台灣1、2月逾10萬人造訪越南 台、越籍航空陸續增班、包機帶動

回顧疫情空降全球前，越南2019年迎接了1,800萬人次的國際旅客到訪，相較過往同比增長16.2%，原因在於擁有絕美海岸線與獨特文化的越南，深受無數歐美國家喜愛，加上亞洲國家前往的航班數持續增加，都造就越南旅遊市場自2009年起便年年維持正成長的趨勢向上攀升。

越南觀光旅遊的火熱情況，僅以台灣市場便能看出，從過去前往越南只有首都河內，及經濟大城市胡志明市2大航線，到中越峴港直飛航班正式啟動後迎來爆紅，不僅各大航空紛紛加大飛航力道，市場也能明顯感受到消費者對於越南的高度信心與接受度，促成如芽莊、富國島等包機相繼投入，僅以2019年為例，台灣為越南第4大旅客來源國，旅客赴越人數達853,257之多。

為了擺脫疫情對於觀光業的衝擊，越南率先於2022年3月份開放邊境，成為首批全面開放旅遊的東南亞國家之一。經過1年的耕耘，

加上各國邊境陸續解封，越南也迎來大幅增長。《旅奇週刊》特別彙整了越南觀光的4大趨勢，加上精選4大專家的特色商品，期盼讓同業能找出獲利的新興方程式。



▲根據統計，2019年台灣為越南第4大旅客來源國，旅客赴越人數達853,257之多。

►根據交通部觀光局統計，越南已經躍升成台灣出國的前5大旅遊選擇。



誠旺旅行社

富國島直轉免簽
下龍灣5星遊船

越南旅遊除了火熱的峴港外，誠旺亦推出富國島及下龍灣產品，富國島部分搭乘越航直轉免簽證，全程入住5星海景私人度假酒店Premier Residences Phu Quoc及Crowne Plaza Phu Quoc Starbay，再搭配雙樂園、動物園的配置，適合親子遊玩，享受渡假生活；北越下龍灣則是搭乘華航直飛首都河內，全程5星飯店搭配豪華5星Rita Cruise遊船，讓旅客於海上放鬆並欣賞海上風光，餐食方面在船上有自助餐及主廚套餐可享用，另外陸地也提供法式、越式等多款料理，而此次路線主要是以新開發的蘭夏灣為主，是市場上少見的產品特色。

鴻毅旅行社

提供越南全境
最即時完整服務

鴻毅提供全越旅遊市場版圖，在峴港方面為專業的直營地接，除了擁有充足的台虎、星宇一手機位優勢外，還能靈活的操作團體機票，協助同業進行銷售，成為同業堅強後盾；河內下龍灣則是歷久不衰的特色景點，為傳統長青產品，其世界7大奇景風光永遠值得一再造訪，搭配疫後新開幕的飯店及球場，將提供給旅客更多食宿新體驗。而富國島鴻毅則是提供一手駐地Local最即時的資訊與服務，推廣不一樣的越南旅遊，打造下一個熱門越南目的地。

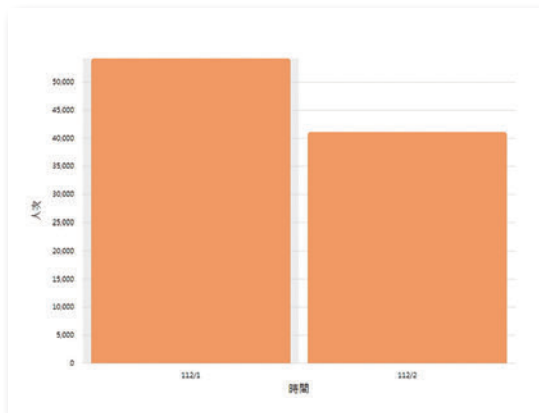
越南為何成為台灣出國的TOP 5

市場胃納量提升 峴港成功點燃市場熱度 富國島接棒蓄勢待發

趨勢 1

越南躍升出國第5名 短短2個月吸引逾10萬人次

根據交通部觀光局的「國人出國目的地詳細」2023年1、2月統計，首站抵達的旅遊勝地中，以日本居冠，其次則為泰國、韓國、香港，而越南則以95,362人次位居第5名，力壓新加坡、菲律賓、馬來西亞、印尼等東南亞國家，顯示除了泰國之外，越南已經成為旅客走訪東南亞、中南半島的旅遊首選，逐步朝著過去第4大旅客來源國的道路邁進。從旅遊人數中可看出，雖相比疫情爆發前赴越旅客人數單月最高峰的9萬人次仍有一段距離，但已恢復相當迅速。



趨勢 2

國際訪客重返 2023年第一季突破269萬人次

根據越南統計總局的統計，越南2023年3月份接待國際旅客數達到89.5萬人次，而第一季度旅遊人數則達到269萬人次，相比2022年同期為29.7倍，在住宿、餐飲服務收入達到161兆越南盾，其中峴港成長73.5%、廣寧省增長43.1%、芹苴增加42.4%、胡志明增37.2%，以及河內增加12.5%。憑藉著第一季的亮眼表現，加上各項數據的大幅增長，正積極朝著國際旅客800萬人次的目標邁進。

趨勢 3

峴港為何火熱？ 富國島可能成為下一個峴港嗎？

相比於今年初旅遊市場普遍認為越南尚未恢復的愁雲慘霧，隨著開春後招待團需求開始湧現，峴港瞬間成為公司行號、鄰里長團的出遊首選，最直接的原因在於航班運能充足，包括華航、長榮、星宇、台虎皆有天天出發的運能，使得能迅速消化大量的團體旅客。其次，峴港在疫情前便已經打開知名度，加上擁有長達30公里、全球前6優美海灘的加持，以及無數國際級、本土豪華飯店進駐，鄰近亦有會安古鎮的歷史底蘊，輕鬆滿足年輕到年長客群的旅遊需求，業者也預估峴港已經恢復過往的7、8成。

而隨著峴港的機位開始出現一位難求，航空公司6月份的機票都提開，同業的下一個獲利方程式在哪裡？富國島或許是不錯的選擇。

由於越南僅允許25個國家／地區的旅客免簽證入境，對於旅客而言簽證申請不易之下，便相對打消旅遊的意願。因此越南特別將西南部最大海島—富國島從過去的軍事用地，升格為直轄市並大力開發，成功吸引越南本土如珍珠、太陽等大型觀光財團進駐，國際品牌亦積極插旗，加上政府祭出的唯一免簽證旅遊地區的誘因，使得旅客前往意願大大提升。

除了目前台灣直飛富國島的包機將告一段落，未來業者將以胡志明—富國島直轉的方式，帶領旅客繼續遊覽這個新興旅遊熱點。



▲峴港因為各家航空公司積極布局，成為招待團的心頭好。



▲富國島憑藉著免簽優勢、優美景點、完善的軟硬體設備，可望成為下一個獲利首選。

趨勢 4

郵輪需求增加 歐亞客乘風破浪玩越南

根據越南文化體育與旅遊部旅遊總局的統計，2023年越南郵輪客源市場活躍成長，雖無法與空運旅客相比，但已有大幅增長的趨勢，僅3月份搭乘郵輪赴越南的國際旅客已經達2月份的2.8倍之多。

根據統計，許多國際航商已經逐步恢復越南的航運服務，並直抵芽莊、峴港、巴地頭頓、胡志明市、廣寧等港口，客群多為歐洲與亞洲客。如RCCL皇家加勒比國際郵輪的海洋光譜號，便於2月底乘載3,800名遊客抵達巴地頭頓省的新港口—蓋梅港，為今年度以來靠岸最多國際遊客的國際郵輪。蓬勃的郵輪成長，也呼應了越南旅遊發展戰略中「海島旅遊」的優先政策。

易飛網旅行社

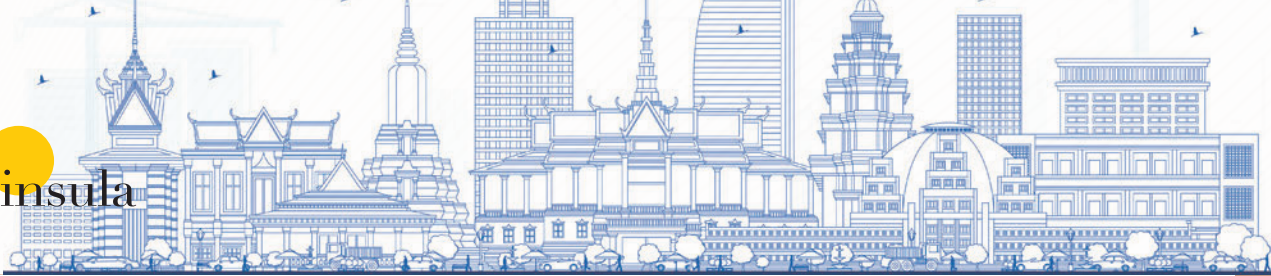
平價共享越南 歐洲文化風情

易飛網獨包台虎推出「虎航再峴·超值4星5天」，全程皆入住4星級飯店，帶領旅客前往法國殖民地峴港巴拿山，搭乘世界最長纜車上山就能感受到歐洲風情，並安排超夯網紅打卡景點巨人之手與黃金橋、世界6大最美沙灘的峴港美溪沙灘、體驗搭乘「水上咖啡杯」竹藍船、擁有小吳哥窟美稱的美山聖地。此外還能在會安古鎮看見最在地的越南文化，欣賞夜晚點起的水燈映照湖面，豐富行程一次體驗越南自然山水，同時享有來到歐洲旅遊的既視感。

喜滿客旅行社

5星奢華遊輪 訪法、越、中混合古城

喜滿客推出「河內5星阿特普斯號郵輪5日遊」，搭乘星宇航空走訪河內各大知名景點，體驗傳統特色文化，感受法、越、中混合的古城，除了船遊列為世界奇景的海上桂林下龍灣、世外桃源陸龍灣，造訪擁有千年歷史甚麼都賣的36古街外，還會搭乘約可容納280人的5星遊輪阿特普斯號出海賞驚奇洞、鐘乳石洞、登英雄島，飯店則提供5星新飯店，且餐食標準高於坊間，主打全程不進購物站、無自理餐、無自由活動，與市場的河內旅遊做出區別。



現代國際旅行社 華航峴港、河內獨家雙航點

包裝全新海上Villa瑞塔5星郵輪 走訪下龍灣秘境—哈蘭灣



產品包裝優勢

1. 獨家取得華航每週二出發的峴港、河內進出航班，推出8天特殊商品。
2. 搭乘瑞塔5星郵輪遊覽下龍灣，特別走訪哈蘭灣原始秘境。
3. 推出宿霧、華欣、北碧府、普吉島、清邁的迷你6人小團。

▲全新下水服役的瑞塔5星郵輪 (RITA CRUISE)，有海上Villa的美譽。

現代國際旅行社是越泰菲旅遊的專賣店，其中深耕越南市場13年多，每每推出多樣獨家包裝商品，創造旅遊市場的新風潮。現代國際旅行社董事長魏清山特別感謝中華航空的支持，讓現代國際能靈活運用航線變化出峴港、河內雙點進出不走回頭路，一次暢遊中越（世界文化雙遺產）及北越（世界自然遺產）精華深度之旅。以及菲律賓皇家航空的長灘島，菲律賓宿霧、泰國華欣、北碧府、普吉島、清邁的迷你小團只要6人就能成行，帶領同業迎向東南亞巨大商機。

規劃順化—河內中段飛機串聯越南世界文化、自然遺產

魏清山表示，為了讓旅客一次將北越與中越旅遊精華一次玩透透，現代國際運用中華航空每週二獨家取得的峴港與河內雙點進出的系列航班，包裝「綺麗越南8日」。旅客飛抵有東方夏威夷之稱的峴港，走訪龍橋、愛情橋，以及擁有越南最長纜車巴拿山—佛手黃金橋，並遊玩Fantasy Park夢想樂園，安排欣賞奧黛秀，感受越南傳統服飾的華麗歷史。

行程也特別順遊會安古城與順化皇城，



▲現代國際獨家安排欣賞奧黛秀，感受越南傳統服飾的華麗歷史。

乘坐三輪車遊古城，以最愜意的方式遊覽世界文化遺產。以及安排1段中段飛機順化—河內，一次玩轉世界7大奇景的下龍灣與陸龍灣，獨家規劃皇后QUEEN日遊冷氣船，旅客可以在船上體驗卡拉OK+下午茶+自助午餐+廚藝教室，再贈送60分鐘越式按摩，暢遊海上桂林奇景之旅。

匠心獨具走訪世界之最 隆重呈獻最大的廟、玻璃橋

如果假期比較短的旅客，同業也能推薦「北越雙龍灣+小會安5日」，運用河內進出的航班，每週二、四、六出發，10人成行，同樣搭乘皇后QUEEN日遊冷氣船、女皇雙纜車+太陽之眼摩天輪、電瓶車遊36古街、品嚐海鮮火鍋餐。魏清山強調，行程中的寧平小會安、網紅甜點—珍珠酸奶，都是現代國際領先市場首創，展現對越南旅遊趨勢的敏銳度。

此外，下龍灣旅遊日趨成熟，乘客對於郵輪的要求也越來越挑剔，現代國際特別包裝全新下水服役的瑞塔5星郵輪 (RITA CRUISE)，有海上Villa的美譽，31間全面



▲世界最大的寺廟—三祝寺。

海灣的私人陽台房，還有全市場中唯一配備高爾夫球場、泳池的郵輪，行程獨家巡弋原始神秘的蘭哈灣，避開擁擠的人潮，享受旅程的片刻寧靜。此外，越南疫後旅遊越來越開放，現代國際更不斷尋覓市場獨有商品，像是世界最大的廟—三祝寺、世界最長的玻璃橋—白龍玻璃橋，以及越南最夢幻山城之稱的沙壩SAPA，都將在近期隆重呈獻。

端午直飛長灘島還有席次 5/6日商品2人成行

菲律賓部分，現代國際取得菲律賓皇家航空保證機位，從桃園直飛長灘島的卡蒂克蘭機場，有別於過往卡利博機場，省去近2小時的拉車距離前往登船碼頭，推出「非常想戀5/6日」商品，只要2人就能成行，端午熱門連假也還有機位。產品分為半自由行、平價的逍遙遊，以及高檔的海陸樂翻天熱石雙SPA3種類型，帶領旅客走訪星期五海灘、聖母礁岩，品嚐芒果冰沙、Triple X比臉還大漢堡、規劃海陸活動6選3，讓旅客享受「菲」比尋常的完美假期。



▲長灘島細白的沙灘，是外國旅客度假的最佳選擇。

友泰旅遊

多轉1段多省1萬 陸航中轉歐非正夯

海陸空體驗埃及古文明 羅馬、米蘭單點進出時尚文藝之旅

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲（左起）友泰旅遊產品部專員杜珍臻、陳琬婷。

隨著兩岸直航的復飛，帶動台灣旅客飛往中國大陸中轉長程旅遊市場的利基點，也讓產品包裝更加多元化與豐富。友泰旅遊多年來為長程旅遊市場的翹楚，為提供同業巨大的商機，運用中國國際航空、中國東方航空、四川航空的優勢，包裝義大利與埃及商品，以優惠的價格，吸引小資族的青睞。

陸籍航空中轉將市場做大 埃及旅遊全面正常化

友泰旅遊副總經理廖肇陽表示，長榮航空開航米蘭與中華航空復飛羅馬航點，連帶掀起義大利旅遊的熱潮，陸籍航空的加入無疑是將餅做大，從4月起旅客報名度就非常熱絡，5~6月更有企業包團，規劃員工旅遊，顯見「多轉1段，多省1萬」的平價價格，大大獲得旅客的高度關注。埃及部分則是旅遊全



▲威尼斯是義大利最浪漫的水都，由大小運河與橋梁組成，還能搭乘貢多拉細細品味水道美景。

面正常化，無須任何疫苗證明或是戴口罩的限制，友善的旅遊環境，加上濃濃的古文明色彩，也成為旅客去過土耳其之後的第一首選。

飛機、火車、帆船一次體驗 一探埃及尼羅河神秘面紗

友泰旅遊產品部專員杜珍臻表示，運用四川航空的優勢，台北旅客可以輕鬆從松山出發，直飛四川最新的天府國際機場中轉開羅，體驗「古文明尼羅河遊輪紅海10天」。產品主打陸海空一次體驗，旅客抵達開羅，走訪埃及博物館與哈利利大市集後，搭乘1段夜臥火車前往亞斯文，啟航阿拉伯式風帆船之旅，沿著尼羅河岸遊覽超越千年的宏偉遺址，沿途景點包括亞斯文大壩、孔翁波雙神殿、艾德夫神殿、伊斯納水閘、曼農神像、路克索神殿，並在最後1晚參加郵輪上的阿拉伯之夜，感受神秘歡騰的盛宴。

風帆船最後抵達虎加達，安排入住2晚紅海度假中心，碧藍的天空與層層疊疊的黃色撒哈拉沙漠形成一幅美妙的畫作，亦是歐美人士最喜愛度假勝地之一，讓旅客感受有別以往的旅遊假期。

產品包裝優勢

1. 埃及海陸空一次體驗，特別安排入住2晚紅海度假中心。
2. 國航、東航、川航中轉米蘭、羅馬，包裝義大利10、11日產品。
3. 早鳥前10名報名付訂，享每位旅客減3,000元優惠。



◀安排您搭乘著努比亞人駕駛的白色風帆船，帆船靠著自然的風力徐徐前進穿梭於尼羅河，在船上欣賞沿途風光。

▼電影《神鬼戰士》中那磅礴壯闊的圓形競技場，堪稱是古羅馬時期留存下來最具代表性的建築。



安排船遊玻璃之島—慕拉諾 THE MALL OUTLET買時尚精品

義大利部份透過國航上海／北京—米蘭／羅馬，或是東航的上海—羅馬、川航的四川—羅馬航點，靈活包裝「限時搶GO義遊未盡·米蘭／羅馬假期10／11天」產品。米蘭出發的行程，沿途走訪加達湖上的水中城堡—西米歐尼湖區小鎮、羅密歐與茱麗葉的故鄉—維洛納、運河水都—威尼斯，船遊玻璃工藝之島—慕拉諾島、百花之城—佛羅倫斯、文藝復興山城—西恩納、永恆之都—羅馬、優美塔城—聖吉米那諾，最後回到時尚流行之都—米蘭；羅馬出發亦為相同路線。此外，來到義大利，就不能不提到精品購物，產品也特別規劃坐落在風光秀美的托斯卡納THE MALL OUTLET，薈萃義大利百年知名品牌，輕鬆一圓擁有精緻名品的夢想！

慢城將成台灣國際觀光的突破口

專家陳盛山建議將其



中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山



曾被譽為福爾摩沙的台灣，因獨特的地理位置與地形，成為高山密集度名列前茅的島嶼之一，超過60%土地面積被森林覆蓋，其自然資源與觀光發展潛力不容忽視，加上悠久的島嶼文化、人文歷史等元素加持，皆成為觀光行銷的最強優勢。

雖坐擁豐富的觀光優勢與發展利基，然而台灣觀光如何將自我優勢投射到國際行銷的軌道上，進而達到真正的國際化，卻仍有一段長遠的道路需要邁進。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，面對後疫情時代，如何用國際旅客懂得的語言行銷，看得懂的圖騰符號加持，是台灣觀光推廣與邁向國際化的必經課題。一如目前已經有5個經過國際慢城協會認證的鄉鎮，包含花蓮鳳林、苗栗三義與南庄、嘉義大林，以及屏東的竹田鄉，已經名列亞洲第3多慢城的行列，甚至遠多於同樣擁有慢城認證的日本、紐西蘭、澳洲，台灣應擴大該項優勢，從點、線、面的方式促使更多鄉鎮獲得認證，打造成更全方位的慢城網絡，才能使各地與國際接軌，成為國際觀光客的旅遊首選。

於此同時，過去文化部前身文建會所提出的18個世界遺產潛力點，也可作為國際觀光的行銷主軸之一，陳盛山強調，透過國際旅客更為熟悉的「國際語言」行銷，使其了解到台灣

也具備聯合國教科文組織世界遺產條件與資格的世界級景點，有效抓住目光、勾起到訪深度旅遊的意願，與國際成功接軌。

打造慢城龐大的國際網路 推動「一縣市一慢城」的策略目標

對比社會的快步調，越來越多人開始嚮往慢生活的樂趣，在「好好享受生活」的概念下，開始興起慢食、慢活、慢城等多元的「慢」經濟。慢城之所以受到國際的追捧，能在短短20年期間發展出全球287個城市獲得認證，在於其能有效解決城鄉發展差距，在保有自身優勢的同時，亦能讓在地的特色被看見，從經濟、觀光、農業等多層面進一步帶動該區域蓬勃發展，並且與全球倡議的永續發展SDGs呼應，從根本面強化地方的發展。

陳盛山指出，慢城帶來的影響可分為內外兩大面向，對外，能彰顯

在地亮點，以在地的人文、歷史、特色為本發揮城市的特色，如同國際慢城組織（Cittaslow International）的LOGO，讓蝸牛牽引著城市邁進。對內，則是成為解決城鄉差距、老年化問題、青年回流、居民意識提升、地方經濟活絡的解方，這便是開啟台灣新社會運動的過程。

從國際觀光行銷來看，慢城的推動其實與社區營造有著高度關係，更與台灣各部會在推動的地方創生、農村再生、工藝之旅、部落旅遊、客庄小旅行互相



▲澳門不斷強調美食之都的國際形象，邀請觀光客品嚐當地的多元美食。

推動慢城運動建立「一縣市一慢城」 輔以聯合國教科文組織世界遺產18個潛力點
賦予新桂冠 結合聯合國創意城市7大領域邁進 為台灣建構國際行銷的觀光新路網

作為國際觀光軌道運行的新定位



▲釜山獲得聯合國教科文組織創意城市網絡（UCCN）評為電影之都，逐漸成為亞洲電影重鎮。

◀文化部前身一行政院文化建設委員會曾盤點出18個台灣世界遺產潛力點，可以作為與國際接軌的行銷選擇。圖為澎湖玄武岩自然保留區



▲獲得慢城認證的全州，同時擁有聯合國教科文組織創意城市網絡（UCCN）美食之都的認證，加上自身知名的韓屋村，從美食、文化到生活模式，以全方位涵蓋的方式抓住旅客目光。

連結，台灣至今已經有5個國際慢城散布於中、南、東，卻沒有進一步整合資源並與國際宣傳接軌，等同於坐擁寶山而不自知，實屬可惜。因此，如果政府能有效提出相應策略，吸引各縣市政府積極投入輔導轄下的鄉鎮，盤點出適合國際慢城規範的鄉鎮送交評選，以此擴大台灣國際慢城的網絡。

陳盛山為此特走訪各縣市盤點具備慢城發展潛力的鄉鎮，透過符合慢城人數的限制，以及具備相應的發展潛力，希望持續強化慢城的數量，包括**新北平溪、烏來、石碇；桃園復興、新屋；新竹內灣、北埔；台中新社、后里；彰化田尾、田中、芬園、花壇；南投鹿谷、魚池；雲林古坑；台南白河、學甲、後壁；高雄美濃、田寮、內門；宜蘭五結、三星；花蓮瑞穗與富里；台東鹿野、池上、東河。**

欲將慢城當作國際觀光行銷主軸之一，需推動「一縣市一慢城」的策略目標，藉由與亞洲國家迥異的選拔模式，改以由上而下的選定、協助輔導、申辦認證、支持鄉鎮的慢城經營，進行國際行銷。

行銷世界遺產潛力點 讓世界看見台灣之美

在國際行銷的工程中，找出能被國際旅客熟悉的主題作為支點，才能有效撬動旅客出遊的意願。如1972年11月聯合國教科文組織大會決議《保護世界文

化和自然遺產公約》，希望將世界遺產地登錄於世界遺產名單，保護具有傑出普世價值的自然遺產及文化遺產免於損害威脅，並向世界各國呼籲其重要性。台灣雖擁有許多世界級景點，然而因為兩岸政治議題等國際因素，使得聯合國教科文組織並未能將台灣評選出世界遺產，這些具有普世價值的遺跡、建築群、自然景點便無法獲得世界的關注。

因此文化部前身一行政院文化建設委員會於2002年起，便積極徵詢台灣專家意見，並廣邀縣市政府與地方文史工作室提報，一同推薦具「世界遺產」資格的潛力點名單。經過多次會議的探討後，統整出太魯閣國家公園、棲蘭山檜木林、卑南遺址與都蘭山、阿里山森林鐵路、金門戰地文化、馬祖戰地文化、大屯火山群、蘭嶼聚落與自然景觀、紅毛城及其週遭歷史建築群、水金九礦業遺址、澎湖玄武岩自然保留區、台鐵舊山線、樂生療養院、桃園台地陂塘、烏山頭水庫與嘉南大圳、排灣族及魯凱族石板屋聚落、澎湖石滬群、玉山國家公園等，共計18個台灣世界遺產潛力點。

陳盛山指出，勿因尚未獲得聯合國教科文組織的登錄於「世界遺產名錄」上，而妄自菲薄，沒有自信將18個世界遺產潛力點推廣至國際行銷的舞台上，倘若能透過遊程串聯、行程規劃，進而將其作為國際行銷的選擇之一，便能有效提升國際的興趣與關注度。

善用世遺潛力點、慢城等國際認證 讓台灣與UCCN的7大領域之都接軌

翻開國際在觀光推廣的工作上，獲得多項認證的城市有時更能抓住國際目光，如聯合國教科文組織創意城市網絡（UCCN），便囊括了手工藝與民間藝術之都、設計之都、電影之都、美食之都、文學之都、媒體藝術之都和音樂之都7大領域，許多知名城市皆獲得認證後，成為國際觀光行銷宣傳的重點武器之一。獲得慢城認證的全州，同時擁有聯合國教科文組織創意城市網絡（UCCN）美食之都的認證，加上自身知名的韓屋村，以及韓國觀光公社的大力推廣，從美食、文化到生活模式，以全方位涵蓋的方式抓住旅客目光。同時，釜山也以電影之都的形象，逐漸成為亞洲電影重鎮，澳門亦不斷強調美食之都的國際形象邀請觀光客品嚐在地的多元美食。

台灣坐擁慢城，亦有世界遺產潛力點，加上22個縣市、368個鄉（鎮、市、區）的龐大資源，應該將其分門別類推至國際行銷，對內則從點、線、面匯聚在地旅遊特色，進而擴大成國際慢城的旅遊魅力，最終讓各縣市能形塑出符合聯合國UCCN的7大領域城市特點，成為觀光宣傳的國際行銷最強助力，才能找回台灣在國際行銷宣傳的優勢與主軸，有效帶動國際觀光客回流。

專訪竹田鄉榮獲國際慢城的推手

傅民雄如何用一場



致力提倡保護環境、保護當地風俗習慣與文化資產、推行健康飲食方式等主張的義大利慢城組織（Cittaslow International），透過涵蓋7大面向、8大公約與72項指標的規範，至今在全球已有33個國家、287個城市獲得認證，而台灣也在2022年底正式迎接慢城的新成員——屏東縣竹田鄉。

▲竹田鄉在官方、民間的合力推動下，於2022年成功獲選國際慢城之列。

自2014年花蓮鳳林鎮成為全台首獲認證的國際慢城後，隨後嘉義大林、苗栗三義與南庄也紛紛加入，一時間讓台灣掀起了一股國際慢城旅遊旋風。然而自2016年起台灣坐擁4個國際慢城後，始終無法再下一城，直至2022/11/26經過義大利總部的認證，才正式授予屏東縣竹田鄉成為第5個國際慢城，重新開啟台灣國際慢城史的新篇章。

作為推動竹田鄉成為國際慢城的推手，能驅使著前鄉長傅民雄願意投入這個漫長的工程，最大主因在於6年前的一場慢城巡禮，讓他讚嘆於國際認證對於當地的轉變，也讓心中浮現「希望讓竹田的慢與美被世界看見」的信念。

看見姊妹鄉鎮的巨大轉變 申請慢城想法油然而生

竹田鄉前鄉長傅民雄指出，6年前因為機緣巧合下，竹田鄉與鳳林鎮締結為姊妹鄉鎮，在時任鳳林鎮鎮長蕭文龍的邀請下，竹田鄉代表團特別走進這個國際慢城，眾人赫然發現，經過慢城的認證後鳳林變得更不一樣！不僅更友善、乾淨，也越來越多國際觀光客與民眾到訪，令竹田鄉大為好奇加入國際慢城的挹注為何？

蕭文龍指出，隨著加入國際慢城後，中央開始高度重視這座城市，包括交通部觀光局、文化部、客委會等部會局處，開始以鳳林作為中心點推動各項政策；加上花東本身便具備好空氣、無汙染的先天優勢，都讓鳳林開啟了華麗的蛻變。

刷新三觀的傅民雄開始關注慢城的議題，也看見嘉義大林、苗栗南庄與三義獲得認證後，許多國際背包客都以這些慢城作為旅遊首選，成功在他心中播下慢城認證的種子。

與全台各鄉鎮一決雌雄 卻在起步時被潑冷水

然而看見4個慢城帶來巨大轉變而興起申請念頭的鄉鎮，並不僅是竹田鄉，彼時許多鄉鎮紛紛加入角逐行列，卻忽略了國際慢城的規範、宗旨與嚴格程序，使得許多不合格的鄉鎮被拒之門外，蜂擁而至的申請更讓國際慢城總部頭痛，因此授意4個慢城以先行者的角度，共同成立「台灣國際慢城聯盟」，透過輔導、篩選的方式，找出適合慢城的珍珠，在推選給總部評估語認證。

傅民雄表示，相較鄰近的內埔、潮州、萬丹等鄉鎮，竹田鄉發展較為緩步，

不僅人口低於5萬，也無大型速食店，卻能成為申請慢城的契機，許多環節更是符合國際慢城8大公約、7大面向、72項指標的規範。同時，竹田鄉更有許多鮮為人知的歷史景點與歷史，舉凡悠久的客家文化、竹田教會「巴克禮博士二崙蒙難碑」，比萬巒鄉萬金聖母聖殿更悠久的「溝仔墘小聖堂」遺址，以及竹田鄉西勢村擁有300年歷史的義民廟—忠義亭，都成為在地歷史底蘊的養分。

深知竹田鄉亦有申請的多項優勢，讓找到家鄉發展新方向的傅民雄起心動念，立即邀請村鄉長、發展協會等在地代表一起開會討論，然而許多人卻大潑冷水，認為竹田並沒有具備申請慢城、吸引國際的



▲竹田鄉西勢村擁有300年歷史的義民廟—忠義亭，成為在地歷史底蘊的養分。

分享國際慢城、慢食、慢遊、慢活精神 讓家鄉被更多國際觀光客、台灣民眾深入體驗 一起感受「慢遊竹田 心動家園」

長達6年的馬拉松讓在地被看見



▲推動竹田鄉成為國際慢城的推手——竹田鄉前鄉長傅民雄。



▲經過層層的選拔後，義大利慢城組織（Cittaslow International）將竹田鄉評選為第287座慢城。



▲竹田鄉前鄉長傅民雄透過視訊方式致詞，感謝總部將竹田鄉認證為國際慢城。

能量，因此紛紛投效反對票，可以說竹田鄉邁開國際的第一步異常艱辛。

成立協會、攜手公所 共同孵育竹田的國際夢

即使鄉親的反對，卻未澆熄傅民雄的熱情，轉而擴大邀請在地店家、當地國中國小一起加入推動的行列，包括大和頓物所、屏東金銀花農夫、豆油伯醬油、天使花園等地方性的知名店家也積極響應。

不僅如此，傅民雄更要求公所的同仁一起加入，攜手在地共同組成「竹田國際慢城推展協會」，廣邀產官學界，除了在地農會外，南華科技大學、高雄中山大學、高雄科技大學、屏東科技大學等專家學者亦響應，於固定時間召開座談會議，一起解決推廣所面臨的問題。於此同時，傅民雄更在鄉公所特設「竹田鄉文化觀光所」，以慢城為主要業務，協助在地文化的推廣。

而鄉親們的質疑與不解，也隨著「六堆忠義祠文化盃」路跑嘉年華的登場後出現轉變，由於許多國際人士共襄盛舉之下，大量的人潮讓在地居民看見觀光客能為地方帶來的挹注，許多親眼見證的鄉親轉而支持，也為積極推廣在地國際化的傅民雄打上一劑強心針。

隨後傅民雄爭取2020年「台灣國際慢城聯盟」第1屆年會在竹田鄉舉辦，特別廣邀國際慢城台灣聯盟的鄉鎮長們（包括花蓮縣鳳林鎮、玉里鎮、台東縣池上鄉、鹿野鄉、屏東縣瑪家鄉、嘉義縣大林鎮、雲林縣古坑鄉、台中市和平區、苗栗縣三

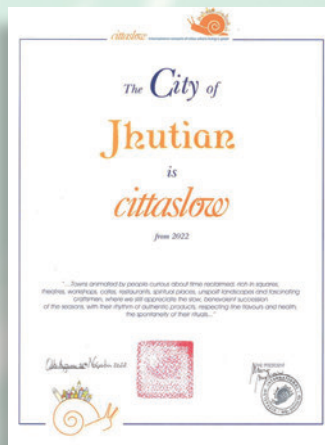
義鄉、南庄鄉，連江縣東引鄉），一起齊聚竹田天使花園，而義大利總部主席、副主席、韓國慢城協會主席亦透過視訊方式響應，加上現場特別將各鄉鎮伴手禮陳列，讓鄉親們了解到慢城能為在地帶來的經濟收益與國際能見度等附加價值，也為邁向慢城的道路奠定穩固基礎。

與時間賽跑 讓竹田被看見

站在國際慢城總部的角度，慢城並不是一時間如雨後春筍般出現，而是要經過嚴格的把關與篩選，才能評選出真正符合規範的城市，因此面對台灣已經有4個國際慢城的規模，總部評估先行選出2個慢城作為短期的目標。

但面對全台數百個鄉鎮競爭，竹田要脫穎而出便只能與時間賽跑，傅民雄特別結合竹田鄉百年驛站、古法醬油釀造產業、蘭花檸檬產業、達達港遺址等人文地產景多元觀光資源，並與餐飲業者開發結合在地食材的料理，朝向慢食、慢活的生活體驗營造竹田友善空間的心動家園。

經過「台灣國際慢城聯盟」的層層考驗後，竹田在審核階段與台東池上進入最後決選，面對知名度、旅遊豐富度皆凌駕於上的強大競爭對手，竹田選擇鞏固自身優勢與其一決高下，所幸前期舉辦如「竹田鄉社區博覽會」等活動有效



▲竹田鄉獲得慢城殊榮的證書。

凝聚社區意識，在團隊精神與古蹟維護等方面獲得高分。

最終，竹田鄉以62.73分通過義大利總部的認證，成為全球33個國家中第287座國際慢城，也讓傅民雄成功完成對於鄉親6年前的承諾，為2任鄉長的職涯畫下完美句點。

慢城認證過後 才是竹田國際化的開始

雖獲得國際的認證，但對於傅民雄與竹田而言這只是個起步，卸下鄉長職務的他積極籌措成立「屏東縣竹田鄉慢活發展協會」，要讓更多外地遊客認識竹田鄉文化特色。傅民雄強調，鄉鎮公所的首長都是4年一任，更需要民間作為長久永續的推動力量，從文化、美食、歷史等多元層面持續挖掘在地美好。於此同時，協會也輔導民間產業提升，讓在地擁有更為友善的接待環境與服務水平，包括鼓勵國中小學、老人關懷據點等機構強化英文教育等多元層面，讓在地居民更有條件接待國際旅客。

慢城為竹田帶來的蛻變，不只是竹田被各界關注、大型開發建案與國際觀光客出現，更重要的是居民心態的轉變，過去對於環境等議題漠視，但現在為了讓家鄉更好而主動監督，甚至畜牧業也開始友善循環回收利用，可以說慢城的認證，讓竹田走向更美好的未來。

vit@slow 國際觀光暨美好生活發展協會



以「慢旅」

當國際的「慢經濟」已經行之有年，這股風氣逐漸吹向台灣，尤其全台已有5個國際慢城，加上慢食逐漸成為主流，都讓消費者開始重視「慢」的效益。強調傳遞「慢」來帶動美好生活概念的「國際觀光暨美好生活發展協會」，積極倡議旅客透過慢旅作為第一步，重新在旅遊中找尋到更深層的美好。

▲國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）強調旅遊應該跳脫走馬看花的模式，以更深度的方式讓旅客與在地的人、事、物、文化連結，達到旅遊的新樂趣。

揮別走馬看花，透過與在地人、事、物、文化等多元鏈結，以深層的方式看見當地，這是VITASLOW所強調的「慢旅」思維，透過慢旅作為認識「慢」的第一步，帶動美好生活的產生。

VITA，在拉丁文中為「生活」，該名詞在義大利語中同樣代表著生命與生命力，因為生活的點點滴滴才能組成了生命，生活的點滴亦是美好生活的追求；SLOW則是慢，正因如此，在每一刻都應該隨時提醒自己注重於當下的體驗，如同蝸牛一樣步步踏實向前，為旅程增添品味與回憶，不問前路長短，每行一步都會留下閃耀的光彩。組合在一起的國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW），將「慢」的思維發揮到極致，倡議慢活、慢食、慢酒、慢旅，甚至未來將推出的慢茶，藉由與義大利VITASLOW的相互呼應，串聯起生活的全新概念。

領航國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）的理事長郭宇甄、副理事長柴俊林，持續強調VITASLOW對於生活的美好期盼，就如同名片上的圖片，將象徵今天與未來的現代感的建築群，搭配上1725年的西西里人，為了揣摩亞洲人如

何生活而從方方面面親身感受，希望每個旅人都能拋開自己的既有思維，學著體驗當地人的感受，從神話、宗教、藝術、文化、生活等眾多層面，好好體驗在地的的美好。

VITASLOW的5大軸心，包含著

- 1.民以食為天，以飲食為出發點：用最直觀的溝通方式「飲食」出發。
- 2.真善美的整合輸出：強調「真」的深入、友「善」的溝通、找出「美」的事物。
- 3.線上線下完美融合：導入現代科技，線上了解、線下出發與執行，為旅程打造安心感與安全感。
- 4.好好的活著：用心感受生活的每一刻。
- 5.沒有語言障礙，善用藝術音樂創意等模式編織的「慢城慢活」：跳脫語言的隔閡，用生命、藝術來編織美好生活。

用鍵盤的隱喻改變生活 創造美好旅程的新感受

對照現代的快速步調，「慢」的思維使得許多人並不能真正了解，VITASLOW期望藉著協會的平台、與義大利等多國的合作

模式，不斷為在地美好創造附加價值，對外，讓旅人看見在地的特色，真正認識在地的人事物；對內，則是能進一步強化地方的凝聚力，發揮出加乘的多元效果。

在現代化的社會中，人們睜開眼便開始用手機、電腦鍵盤開啟每一天，VITASLOW也用鍵盤的方式，傳遞出如何改變生活與生命的主張。

Esc

ESC—失去捨離感

稍稍離開原本的生活模式，像杯子一般倒光水，掏空固有的模式，親身體驗別人的生活步調。



感受真正的慢活、慢城、慢旅 用心感受在地從藝術、美食等面向發揮特色
邀請旅人跟著蝸牛的步伐探訪當地

開啟「美好慢生活」的第一步

Shift

Shift—自然回歸感

以科技的方式協助產品的溯源，關注如何實現更健康與永續的生活方式。如同旅遊，VITASLOW藉由溯源的方式邀請民眾能找到喜愛的紀念品，當回到原本生活後依舊能產生鏈結，達到延續性。

Del

Delete—居家舒適感

只求稍稍脫離原本的生活，投入全新的旅遊環境好好放鬆，但在外依舊保有舒適感與居家感，只為暫時逃離過去喧囂的生活。

Space

Space—個人自信感

對照歐洲人的生活模式，應該在旅程之中為彼此保留一定的為妙距離感，雖熱情卻止於禮，良好的空間保留將能讓自己更有自信，單純分享經驗，不用感同身受，才能在旅程中依舊能專注於自己。

&

&—鄰里親近感

保留自我的空間之餘，仍需要能與鄰居保持互助，達到資源共用、鄰里共生，如同VITASLOW作為深耕台北南港的平台，將持續深入鄰里，以溫馨的人情味找尋提升在地生活美好的元素。

Alt

Alt—眼界開拓感

應切換自我的視角、跳脫本位主義，讓主觀放在家裡，重新擁抱當地的新事物，達到宏觀的視野。

X

X—人生成就感

攜手有共識的人一起做有意義的事情，發揮加乘的效果與力量，如同釀酒體驗，一起深入體會在地文化後，不僅對在地更認識，也更為自己釀的酒而自豪。



國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）理事長

郭宇甄



國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）副理事長

柴俊林



▲▶VITASLOW強調慢食、慢酒、慢活、慢廚等多元的生活體驗型態。



Enter

Enter—心靈滿足感

當旅遊結束後，如同按下enter鍵，將自己的旅遊體驗透過文章、寫書、電影等方式，輸出成作品，分享自我的滿足之餘，也讓更多人看見。

+

+—科技便利感

慢並不是要捨棄科技，更不是全面回歸大自然，而是必要性的追求生活便利，讓科技成為生活提升的加號。

Tab

Tab—國際交流感

按下Tab鍵，前往另一個國家來個幾天的旅遊，深度當個在地人，而不是如同坐著遊覽車逛動物園，是欣賞動物還是被動物欣賞，而是應該向當地人一樣過生活，感受當地的文化底蘊。

Ctrl

Ctrl A—豐富細緻感

按下Ctrl A，細緻的找出生活中的每個小問題，每天一點點的改變、一天天的進步，才能真正創造生活細緻感，達到真正的VITASLOW。

用慢旅跨出生活第一步 感受真正的美好生活

對於VITASLOW而言，慢旅只是真正理解「慢」的第一步，透過如1. 旅程中重視人際關係；2. 少走大眾化的路線；3. 結合步行、騎行、搭乘當地交通等方式，以及4. 住宿選擇注重當地特色。4個慢旅的核心概念中，都是將旅遊轉化成與在地交流的工具，重視當地文化與生活，達到身心靈的昇華。

◀VITASLOW強調創造「人生成就感」，攜手有共識的人一起做有意義的事情，發揮加乘的效果與力量，如同釀酒體驗，一起深入體會在地文化後，不僅對在地更認識，也更為自己釀的酒而自豪。

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／基隆市觀光及城市行銷處

專訪基隆市觀光及城市行銷處處長郭霽

旅客角度打造「渴望城市」 尋找基隆觸動人心的一把鑰匙



▲基隆市觀光及城市行銷處處長郭霽。

如何讓一個海港城市出生的人，愛上另一座海港城市？除要擁抱兩座城市不同的特色與魅力之外，更需要有慧眼獨具的眼光，才能精準的分析在地獨特的美好。剛接任**基隆市觀光及城市行銷處處長郭霽**，是高雄出生，在台北工作8年的媒體人，曾任職多家媒體總編輯、副總編輯職務，熟悉網路影音、社群媒體，擅長內容發想與規畫、網路數據分析。

郭霽表示，以前在台北工作，去基隆旅遊通常都是來這邊吃美食、逛街1天之內就離開，對於基隆並沒有非常了解，當時收到基隆市府邀請擔任觀光及城市行銷處處長，心想這座城市一定要有所感觸、打動我的地方，才能勝任這份工作。因此，我開始走訪基隆每一處角落，去尋找觸動人心的那一把鑰匙，當來到了有海門天險4個大字的二沙灣砲臺，城門建於較高的臨海山頭，群山環抱，感受到基隆是被保護著、祝福的一座城市。也因為我是一位外來人，對於基隆不夠瞭解，反而能突破盲點，透過旅客的視角，去創造吸引外地遊客目光的最大亮點。

推出「散步基隆MAP」 收錄文青慢旅、百年廟宇

基隆有山有海有港灣，有富含文化底蘊的歷史古蹟，也有現代化的港口，有產地直送的海鮮、已經成為基隆人日常的高密度咖啡廳以及集結基隆特色的巷弄美食；因此整合各種先天的優勢及豐富的資源，針對不同旅遊族群，規劃多項主題遊程，提供遊客到基隆秘境尋訪。郭霽表示，隨著國際郵輪在台灣復航，基隆市府2月下旬於魅力基隆Youtube頻道推播《想看郵輪來基隆！全台郵輪旅遊首選基隆》宣傳影片，刺激郵輪愛好者前來基隆旅遊。

基隆市府也與基隆港公司、船代公司、旅行社及在地觀光業者合作，除了規劃14場雙郵輪及首航歡慶活動以外，也推出散步基隆MAP、觀光巴士遊程、郵輪旅客服

務站、美食美景徒步走路線、郵輪遊購合作店家、代購寄放伴手禮、走動式旅遊、「KEELUNG地標歡迎郵輪」動態展演等服務，也戮力推動旅行社規劃設計基隆岸上觀光遊程，促進郵輪入境團體旅客停留在基隆觀光及消費商機。

首波郵輪觀光合作店家共計55家，囊括食、宿、遊、購、行各類店家，旅客可在店家門口看見「郵輪遊購合作店家」中／英文識別標示，進入店家的旅客凡出示相關搭乘郵輪證明，即可享有郵輪旅客專屬折扣優惠。針對國際郵輪旅客推出的「散步基隆MAP」，其中收錄「有溫度的文青慢旅」及「百年廟宇找故事」2條遊程。旅遊文宣除了鋪陳於各縣市高鐵、台鐵、旅遊服務中心外，更有旅行社主動索取協助宣傳，樹立主題式深度旅遊。

無可取代的友善港灣魅力 一起來對基隆有渴望

基隆具備豐富多元的元素與特殊的地質景觀，基隆市想讓市民與來基隆旅遊的旅客能與基隆有更深的連結，創造每個人與基隆獨一無二的關係，邀請大家一起來對基隆有渴望，發展出基隆全新的魅力，讓基隆有愛，好吃、好玩、好chill。郭霽指出，主打「渴望城市」城市品牌，確立基隆無可取代的友善港灣魅力，打造主題性旅遊氛圍，使基隆市成為最吸睛城市，不只是好吃好玩，更讓大家愛上基隆。

1. 4/1至10/31開放基隆嶼登島

基隆嶼於4/1至10/31開放旅客登島觀光，推出全新拍照打卡亮點，特別新增「登上基隆嶼」藝術地標，以中、英文基隆嶼登島紀念文字，讓旅客拍照作為登島證明紀念。登島前、後可規劃探訪八斗子觀光漁港（碧砂漁港）、正濱漁港、長潭里漁港、望海巷漁港，品嚐海鮮美食料理，遠眺基隆嶼風光。



▲有「台灣龍珠」美譽的基隆嶼，深度感受基隆嶼「海檻」奇景、地質景觀與生態之美，不虛此行。

2. 基隆壽司祭元年—基隆最佳壽司大賽

基隆為北台灣最大的漁貨集散地，漁獲種類多元且豐富，具競爭核心優勢。有鑑於壽司可搭配基隆海鮮食材做料理，因此規劃透過「最佳壽司大賽」及相關壽司推廣體驗活動辦理，以競賽行銷扶植帶動餐飲觀光，並打造基隆城市特色。邀請本市38家壽司店家參與，預計可吸引各地遊客參與活動。



▲（左起）基隆市長謝國樑、秘書長方定安。

撰文／王政 圖片提供／台灣觀光休閒產業聯盟協會

台灣觀光休閒產業聯盟協會正式成立 山海戀共同拚觀光

匯集雲嘉南澎4地、8大觀光商圈、62家業者 攜手將在地最美風光推廣出去



▲放眼永續觀光的未來前景，「台灣觀光休閒產業聯盟協會」於3/31假台南市尖山埤渡假村辦理成立大會。



▲匯集了8大觀光商圈、60多家業者共同成立的「台灣觀光休閒產業聯盟協會」，獲得產業界與官方的大力支持及響應。



▲西拉雅國家風景區管理處處長徐振能致詞。



▲雲嘉南濱海國家風景區管理處處長陳煜川致詞。



◀(左5起)西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、台灣觀光休閒產業聯盟協會理事長翁廷芳、雲嘉南濱海國家風景區管理處處長陳煜川與8大商圈代表合影。

聯合國世界旅遊組織（UNWTO）大力鼓勵永續旅遊，其定義為：「充分考量目前及未來的經濟、社會與環境影響後，落實遊客、產業、環境與當地社區需求的觀光方式。」

看準永續旅遊將是未來觀光旅遊業的發展趨勢，一群有志於推動台灣永續旅遊觀光的業者，在交通部觀光局西拉雅風景區管理處處長徐振能的鼓勵下，從沿海作到山林，並與各管理處一同努力，匯集8個觀光商圈（台南、布袋、西拉雅、口湖、中埔、阿里山、草嶺、澎湖南方四島）攜手成立全國性協會——「台灣觀光休閒產業聯盟協會」，並於3/31假台南市尖山埤渡假村辦理成立大會，以及旅行業媒合會活動。

活動當天不但匯集了來自山海觀光圈62家業者，更邀請來自北、中、南部的旅行業者共同與會，進行「山海再起—永續山海戀新潮流觀光」媒合會活動。活動當

天除了產業界共襄盛舉外，包括交通部觀光局西拉雅風景區管理處、雲嘉南濱海國家風景區管理處、阿里山國家風景區管理處、雲林縣政府文化觀光處、嘉義縣文化觀光局、台南市觀旅局等地方政府一同列席，展現出產、官共同推動的決心。

從山到海全面串聯 共同擘劃台灣新美景

交通部觀光局西拉雅風景區管理處處長徐振能表示，協會成立的構思源自於去年疫情漸緩後，由雲嘉南濱海觀光圈與仙境西拉雅觀光圈之間的互動交流，激盪出新的構想思維，山海戀遊程是可以串連的，看見山海戀觀光圈如此熱情、積極為地方觀光努力，確實不容易，更是管理處十分樂見，希望藉由全國性協會來幫助更多觀光圈產業。西拉雅有許多天然景觀、天然溫泉、豐富多元的產業，期望透過觀光圈輔導案及辦理各項活動時，能讓西拉

雅觀光圈各個珍珠業者，越磨越亮，也讓山跟海觀光圈業者能串起具有深度及永續旅遊的主題遊程，創造永續山海戀新潮流觀光產業的發展。

交通部觀光局雲嘉南濱海國家風景區管理處處長陳煜川表示，雲嘉南濱海國家風景區範圍涵蓋雲林、嘉義及臺南3個縣市的沿海鄉鎮，擁有良好的濕地生態環境及獨特的鹽業文化，更是冬季賞鳥首選之地，適合遊客放慢腳步，遠離城市喧囂，來細細聆聽濱海小鎮的故事。本次有許多雲嘉南濱海業者參加山海戀媒合會，透過本次媒合會與旅行社同業能多多交流媒合，期望能擦出更多不同的火花，打造共享、共好的觀光旅遊願景。

台灣觀光休閒產業聯盟協會理事長翁廷芳指出，透過各級單位及在座各個管理處的輔導協助，不僅促使觀光業者逐漸凝聚，更在各管理處的專案協助下，從服務面向、場域優化、永續旅遊觀念的建構，逐步朝向「山海再起—永續山海戀新潮流觀光」的方向發展，這也是協會成立的宗旨之一。未來協會將以食、宿、遊、購、行的旅遊元素，協助業者多元化經營，並透過協會辦理各項大型活動來增進觀光圈的能見度及產業資訊，同時導入新潮流觀光概念，朝向永續旅遊的目標努力，才能創造更好的競爭力。



▲成立大會現場特別舉辦旅遊產業媒合會，帶動多方的交流。

新北市旅行公會舉辦春酒晚宴 林毓淳：

現場貴賓雲集 廣邀全國各地公協會理事長、交通部觀光局、航空



新北市旅行公會榮譽理事長

張永成

新北市旅行公會理事長

林毓淳



▲新北市旅行公會理事長林毓淳（第1排左4）與理監事進行合照。

新北市旅行公會於3/21假板橋希爾頓飯店舉辦春酒晚宴，現場席開近40桌且貴賓雲集，熱鬧程度不容小覷，邀請到交通部觀光局業務組組長湯文琦、副組長陳嘉穎、新北市議員林國春、海基會文教處處長李政毅、新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉及團隊，以及公協會理事長、各地旅行公會理事長、駐台辦事處及航空公司代表等貴賓也都紛紛出席活動，由此可見新北市旅行公會，對觀光旅遊市場的重要性，也顯示理事長林毓淳的好人氣。

起為台灣旅遊業奉獻，讓觀光產業在國際舞台上發光發亮。

為台灣觀光產業盡力 共創更多美好未來

交通部觀光局業務組組長湯文琦表示，觀光局積極為旅遊產業注入力量，希望未來所有產業都可以持續支持觀光局並與其進行交流，成為最好的夥伴關係，且觀光局也會持續和旅遊產業業者站在同一陣線，就如同事長林毓淳所說，共同為台灣觀光產業共盡一份力。

從警界投入政治界的新北市議員林國春表示，人生的意外變化無數，儘管經歷了疫情3年，但也造就現在成功的大家，並隨時做好準備迎接下一步的到來，未來希望夥伴共同為新北市旅行公會爭取更多預算及資源，讓新北市越來越好。

海基會文教處處長李政毅提到，海基會和全國的旅行業是共同前進的夥伴，這3年大家都在暴風雨中渡過，如今來到春暖花開的時刻，已經準備好迎接更多的曙光，海基會也會永遠和旅行業者站在一起並肩作戰。

新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉表示，國境開放，無論是國內亦或是國

外旅遊，都需要大家一起努力奮鬥，並由衷的期盼在2023年來台旅客數能超過600萬人次，明年更可以超過1,200萬，讓台灣旅遊業獲得更好的成績，一起迎向更好的未來。

品保協會理事長張永成表示，品保協會擁有4,000多家的旅行社會員，也是與大家站在同一條線的重要協會，並於在任期間做出建立制度、市場推進、強化消費者信賴、產業提升等4項重大推進，希望將品保協會一直堅持的事告訴產業了解，創造良好的旅行品質。同時感謝交通部觀光局科長邱重榮及組長湯文琦願意傾聽民意，以及新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉為新北市的付出，並提到新北市擁有豐富的觀光資源，希望能透過全台理事長們的力量，一起將新北市觀光推廣出去。



▲新北市旅行公會榮譽理事長彭鴻湘（右4）和與會貴賓共同合影。

3/21是春分時刻，也將代表所有旅遊業都迎來期盼已久的春天，新北市旅行公會理事長林毓淳表示，特別感謝觀光旅遊產業的前輩先進們，唯有大家不斷的堅持及努力，才可以讓台灣的觀光產業持續生存下去，同時也要感謝政府、觀光局及海基會等，伸出援手向各部門尋求資源及幫助，不斷給予政策補貼及獎勵機制，持續支持旅遊業者，共同挺過難關，實現觀光立國之理念。最後不能忘記的就是在前線並肩作戰的各公協會理事長們，在疫情期間組成紓困衝鋒隊為旅遊業付出，希望未來疫後還可以組成產業提升的菁英隊，一

春暖花開迎曙光 將台灣推向國際

撰文·攝影／謝旻蒞

公司代表等嘉賓共襄盛舉 於春分時刻為疫情畫下句點 開創新篇章



▲（左起）桃園市旅行公會理事長呂中豪、省公會聯合會理事長林慶仁、新北市議員林國春、高雄市旅行公會理事長蔡宗佑、台北市旅行公會理事長駱炫宏、品保協會理事長張永成、新北市旅行公會理事長林毓淳、交通部觀光局業務組組長湯文琦、旅行公會全聯會榮譽理事長姚大光、海基會文教處處長李政毅、育達科大校長黃榮鵬、台南市旅行公會理事長蔡承鴻、台中市旅行公會理事長馮國豐、新北市政府觀光旅遊局局長楊宗琨。



▲（左起）連江縣旅行公會理事長楊曜誌、屏東縣旅行公會理事長徐健銘、新竹市旅行公會理事長江百松、宜蘭縣旅行公會理事長林秉豐、品保協會監事會主席黃文卿、旅行公會全聯會監事會主席吳盈良、雲林縣旅行公會理事長蔡璧穗、新北市旅行公會榮譽理事長蕭明仁、品保協會理事長張永成、新北市旅行公會理事長林毓淳、交通部觀光局業務組組長湯文琦、觀光領隊會理事長嚴從首、旅行公會全聯會榮譽理事長姚大光、苗栗縣旅行公會理事長黃志忠、花蓮縣旅行公會理事長謝東穎、嘉義市旅行公會理事長陳樺忠、觀光導遊協會理事長許冠濱。



▲（左起）優質旅遊發展協會理事長李奇嶽、品保協會秘書長吳美惠、新北市旅行公會副理事長盧進鎰、旅行公會全國聯合會秘書長楊靜儀、旅行業經理人協會理事長葉庭林、新北市旅行公會榮譽理事長彭鴻相、品保協會理事長張永成、交通部觀光局業務組組長湯文琦、新北市旅行公會理事長林毓淳、新北市政府觀光旅遊局局長楊宗琨、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮、新北市政府觀光旅遊局專門委員陳靜芳、觀光管理科科長張寶忠、觀光企劃科科長黃大峰、旅遊行銷科科長蔡佳爭、交通部觀光局業務組組長陳嘉穎。



▲（左起）帛琉觀光局經理楊萬博、新加坡航空經理彭惠娟、星宇航空資深專員蕭宇宏、華信航空主任陳寶英、長榮航空客運營業本部營業部直銷二課李杰雋、副課長張靜萍、品保協會理事長張永成、交通部觀光局業務組組長湯文琦、新北市旅行公會理事長林毓淳、監事會召集人游任德、中華航空經理林智義、業務代表鄭雅榕、帛琉觀光局處長雷均、美國蒙大拿州亞太商務辦事處助理陳子萱、關島台灣辦事處處長特助曾譯萱。



▲新北市旅行公會理事長林毓淳。



▲交通部觀光局業務組組長湯文琦。



▲新北市議員林國春。



▲海基會文教處處長李政毅。



▲新北市政府觀光旅遊局局長楊宗琨。



▲品保協會理事長張永成。



▲新北市政府觀光旅遊局局長楊宗琨（左3）帶領團隊與觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮（左4）、海基會文教處處戴敬文（左7）、旅行業經理人協會理事長葉庭林（左8）合影。



▲（左起）連江縣旅行公會理事長楊曜誌、省公會聯合會理事長林慶仁、雲林縣旅行公會理事長蔡璧穗、交通部觀光局業務組組長湯文琦、花蓮縣旅行公會理事長謝東穎、屏東縣旅行公會理事長徐健銘。



▲（左起）觀光領隊會理事長嚴從首、旅行公會全聯會榮譽理事長姚大光、交通部觀光局業務組組長湯文琦、台南市旅行公會理事長蔡承鴻。



▲新北市旅行公會春日晚宴舉辦抽獎活動，抽出多項好禮。



Egypt

川越埃及10天

出發日期

5/08.15.22.29 6/05.12.19.26
(每周一出發)

NT **49,900** 起

土耳其11天

▶ 5/02.09.22 NT **40,900** 起

▶ 5/30 **第二人減3,000** NT **43,900** 起

6/09.17 7/24 8/05.14.21 **早鳥前10名減3,000**

義大利米蘭時尚10天

▶ 5/06.24.31 6/08.15.17.22 NT **49,900** 起

川越義大利羅馬假期10天

▶ 5/17.24.31 6/07.14.21.28 NT **49,900** 起

義大利羅馬假期11天

▶ 5/10.28 NT **49,900** 起

奧捷斯匈10天

▶ 5/06.11.20.25 6/03.08.17.24 NT **49,900** 起

荷德比法10天

▶ 5/10.17.24.31 6/07.14 NT **49,900** 起

北歐三國三峽灣

前10早鳥減3,000

▶ 5/21 NT **92,900** 起

北波波8國15天

前10早鳥減3,000

▶ 5/31 6/21.28 NT **134,900** 起

北歐冰島北角五國12天

前10早鳥減3,000

▶ 6/23 NT **219,900** 起



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

電話 (02)2563-6119

傳真 (02)2521-0963

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605

產品價格時有調整
請以實際報價為準